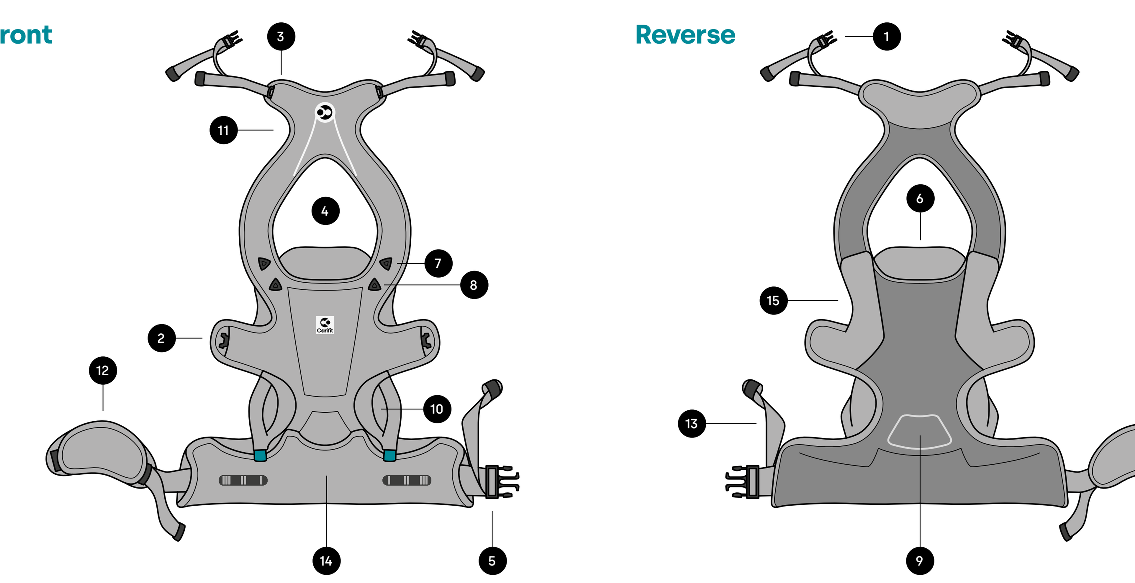
Carifit+ Baby Carrier Parts

FR: Carifit+ Parties du porte-bébé **DE:** Carifit+ Einzelteile der Babytrage **ES:** Carifit+ Partes del portabebés
IT: Carifit+ Parti del marsupio **NL:** Carifit+ Draagzakonderdelen **CS:** Carifit+ Díly dětského nosítka **AR:** Carifit+ الأجزاء المكونة لحاملة الأطفال



My Carifit+ explained

GB

1. Shoulder adjustment strap
2. Front adjustment buckle
3. Back adjustment ladder lock
4. Head hole
5. Waist buckle
6. Neck support cuff
7. Neck support hook top
8. Neck support hook bottom
9. Baby's bottom target
10. In seat slider / leg gusset
11. Posture+ back panel
12. Lumbar support pod
13. Elastic strap retainers
14. Waistband
15. Secure arm pass

Votre Carifit+ dans le détail

FR

1. Bretelle réglable
2. Boucle d'attache avant
3. Fixation coulissante du dos
4. Ouverture pour la tête
5. Boucle ventrale
6. Appuie-tête
7. Agrafe supérieure de l'appuie-tête
8. Agrafe inférieure de l'appuie-tête
9. Cible de placement des fesses du bébé
10. Sangle d'ajustement du siège / gousset de jambe
11. Panneau dorsal Posture+
12. Coussin de soutien lombaire
13. Attaches élastiques pour la sangle
14. Ceinture ventrale
15. Passage sécurisé pour le bras

Beschreibung meiner Carifit+ Babytrage

DE

1. Anpassbarer Schulterriemen
2. Vordere anpassbare Schnalle
3. Anpassbare Leiterschnalle für den Rücken
4. Kopföffnung
5. Taillenschnalle
6. Nackenpolster
7. Obere Aufhängung für das Nackenpolster
8. Untere Aufhängung für das Nackenpolster
9. Zielbereich für das Gesäß des Babys
10. Schiebevorrichtung im Sitz / Beinzwickel
11. Posture+ Rückenpolster
12. Lendenwirbelstützkapsel
13. Haltebügel für elastische Riemen
14. Taillengurt
15. Sichere Armöffnung

Explicación de Carifit+

ES

1. Correa de ajuste del hombro
2. Hebilla de ajuste frontal
3. Traba de ajuste de la espalda
4. Orificio para la cabeza
5. Hebilla de la cintura
6. Manguito de soporte del cuello
7. Parte superior del gancho del soporte del cuello
8. Parte inferior del gancho del soporte del cuello
9. Soporte inferior del bebé
10. Deslizador de asiento / refuerzo de pierna
11. Panel de espalda Posture+
12. Soporte lumbar
13. Retenedores de correa elásticos
14. Cinturón
15. Pase de brazo seguro

Il mio Carifit+ nel dettaglio

IT

1. Cinghia di regolazione delle spalle
2. Fibbia di regolazione frontale
3. Aggancio della cinghia di regolazione posteriore
4. Apertura per la testa
5. Fibbia ventrale
6. Inserto di supporto per il collo
7. Gancio di supporto per il collo (alto)
8. Gancio di supporto per il collo (basso)
9. Punto di posizionamento del sedere del bambino
10. Inserto di seduta scorrevole / tassello per le gambe
11. Pannello posteriore Posture+
12. Inserto di supporto lombare
13. Cinghie di ritenzione elastiche
14. Fascia ventrale
15. Passaggio delle braccia sicuro

Mijn Carifit+ uitgelegd

NL

1. Schouderverstelriem
2. Verstelbare gesp voorkant
3. Verstelbare laddervergrendeling achterkant
4. Hoofdopening
5. Taillegesp
6. Ondersteunende kraag
7. Bovenkant haak nekondersteuning
8. Onderkant haak nekondersteuning
9. Zitvlak baby
10. Schuifregelaar zitje / been inzetstuk
11. Posture+ rugstuk
12. Steunstuk onderrug
13. Elastische bandhouders
14. Tailleband
15. Veilige armopening

Carifit+ vysvětlivky

CS

1. Upínací ramenní popruhy
2. Přední přezka
3. Zadní upínací systém
4. Otvor pro hlavu
5. Bederní přezka
6. Manžeta podpírající krk
7. Horní zapínání opěry krku
8. Dolní zapínání opěry krku
9. Sedák nosítka
10. Posuvná výztuha sedáku / vyztužení nohou
11. Zadní panel Posture+
12. Bederní opěrka
13. Elastické popruhy
14. Bederní pás
15. Pojistný popruh

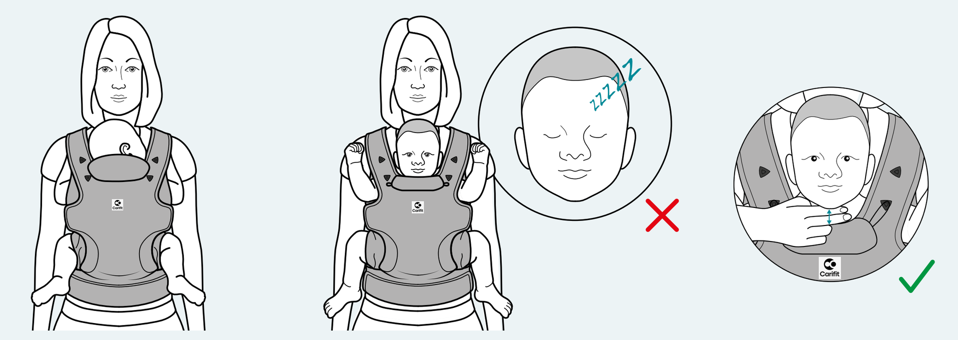
شرح Carifit+

AR

1. حزام تعديل الكتف
2. إبزيم تعديل أمامي
3. قفل تعديل خلفي متدرج
4. فتحة الرأس
5. إبزيم الخصر
6. طوق دعم الرقبة
7. خطاف دعم الرقبة العلوي
8. خطاف دعم الرقبة السفلي
9. موضع مؤخرة الطفل
10. منزلق مقعد داخلي / مجمعة الساق
11. لوحة الظهر Posture+
12. جراب دعم القطنية
13. أبازيم تثبيت الحزام المطاطية
14. حزام الخصر
15. فتحة ذراع مؤمنة

1 Which position is suitable for my baby?

FR: Quelle est la position adaptée pour mon bébé ? **DE:** Welche Position ist für mein Baby geeignet? **ES:** Qué posición es apta para mi bebé
IT: Qual è la posizione adatta al mio bambino? **NL:** Welke positie is geschikt voor mijn baby **CS:** Jaká poloha je vhodná pro moje dítě
AR: ما الوضعية المناسبة لطفلي؟

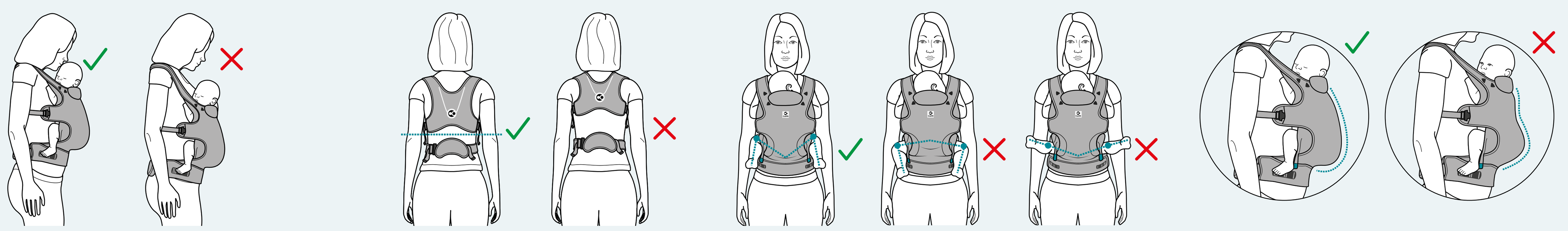


Inward-facing
Birth+ min: 7lbs / 3.2kg
Height: 50cm / 20 inches
Max: 45lbs / 20kg

Outward-facing
5 months+ 14lbs / 6.4kg
Height: 64cm / 25 inches
Max: 45lbs / 20kg

2 Positioning checklist

FR: Points à contrôler pour positionner bébé **DE:** Checkliste für die richtige Positionierung **ES:** Lista de comprobación de la colocación **IT:** Avvertenze per il posizionamento **NL:** Checklist voor positionering **CS:** Jak zkontrolovat správnost polohy **AR:** قائمة التحقق لضبط الوضعية



1. Baby high up and always close enough to kiss.
FR: Le bébé doit être porté haut et toujours à portée de bisou. **DE:** Baby hoch sitzend und immer nah genug für einen Kuss. **ES:** Bebé elevado de forma que alcances a besarle la cabeza. **IT:** Il bambino deve essere sempre in alto e abbastanza vicino da poter essere baciato. **NL:** Baby hoog en altijd dichtbij genoeg om te kussen. **CS:** Dítě je vysoko a vždy na něj dosáhnete rty.
AR: الطفل في موضع مرتفع ودائمًا في وضعية قريبة بالقدر الكافي للتقبيل.

2. For wearer and baby comfort make sure your Posture+ backpanel is always in the correct position to provide maximum support. If the back panel is too high it is likely your baby will also be too low.

3. Make sure baby is in the M position, with their knees always higher than their bottom.

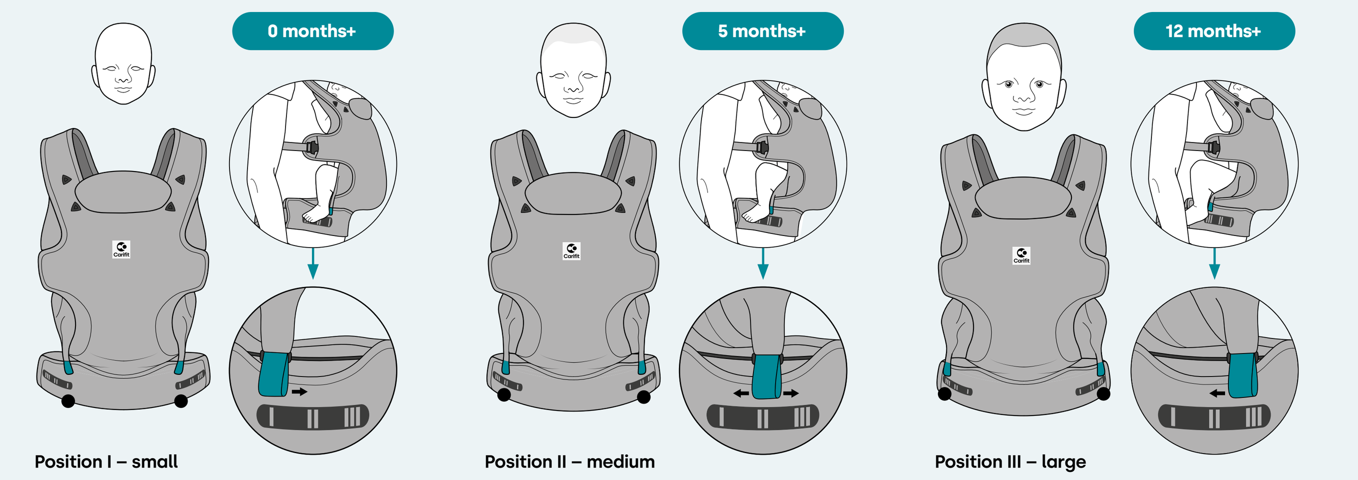
4. Your baby's spine should always be supported in a soft rounded J position.

3 Easy steps to getting started

FR: Quelques conseils pour bien commencer **DE:** Einfache erste Schritte **ES:** Primeros pasos sencillos **IT:** Passaggi facili per iniziare **NL:** Eenvoudige stappen om aan de slag te gaan **CS:** Snadné kroky, jak na to **AR:** خطوات سهلة للبدء

Handy tip – Pre-set the in-seat slider according to your baby's age/size using the guide here or view the fit check advice in the Carifit app and online at **getcarifit.com**

FR: Conseil pratique : réglez la sangle d'ajustement du siège en fonction de l'âge et de la taille du bébé en vous référant au guide ci-dessous. Pour savoir comment vérifier la taille de votre bébé, rendez-vous dans l'application Carifit ou sur le site Internet **getcarifit.com** **DE:** Praktischer Tipp –Stellen Sie mithilfe der nachfolgenden Anleitung die Schiebevorrichtung im Sitz auf das Alter/die Größe Ihres Babys ein, oder sehen Sie sich die Ratschläge dazu in der Carifit App oder online unter **getcarifit.com** an **ES:** Consejo práctico: preajusta el deslizador de asiento según la edad/el tamaño del bebé usando la guía a continuación o consulta los consejos de ajuste en la aplicación Carifit y *online* en **getcarifit.com** **IT:** Consiglio utile: regola l'inserto di seduta scorrevole in base all'età/alla statura del tuo bambino utilizzando la guida sottostante oppure consulta i suggerimenti sull'app Carifit e online all'indirizzo **getcarifit.com** **NL:** Handige tip - stel de schuifregelaar van het zitje vooraf in op de leeftijd/grootte van uw baby met behulp van de onderstaande richtlijnen of bekijk het advies voor de pasvormcheck in de Carifit-app en online op **getcarifit.com** **CS:** Užitečný tip – Nastavte posuvnou výztuhu sedáku podle věku/velikosti dítěte podle návodu níže, nebo se podívejte na rady, jak správně nastavit polohu, v aplikaci Carifit či online na **getcarifit.com** **AR:** نصيحة مفيدة - اضبط منزلق المقعد الداخلي مسبقًا وفقًا لعمر/حجم طفلك باستخدام الدليل الوارد أدناه أو اطلع على نصائح فحص الضبط في تطبيق Carifit وعبر الإنترنت على **getcarifit.com**.



Position I – small
0 months+: min 7lbs / 3.2kg
Height: 50cm / 20 inches

Position II – medium
5 months+
Height: 67cm / 26 inches

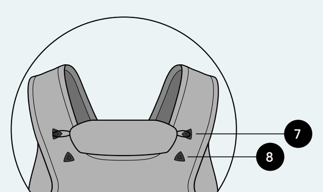
Position III – large
12 months+: max 45lbs / 20kg
Height: 74cm / 29 inches

WARNING: Make sure both sides are always set to the same setting.
FR AVERTISSEMENT : veillez toujours à utiliser le même réglage des deux côtés. **DE:** WARNHINWEIS: Stellen Sie sicher, dass sich beide Seiten immer in der gleichen Position befinden. **ES:** ADVERTENCIA: asegúrate de que el ajuste coincida para ambos lados. **IT:** ATTENZIONE: controlla che entrambi i lati siano sempre regolati allo stesso modo. **NL:** WAARSCHUWING: zorg ervoor dat beide zijden altijd op dezelfde instelling staan. **CS:** VAROVÁNÍ: Vždy zkontrolujte, že jsou obě strany nastavené stejně.
AR: تحذير: تأكد من ضبط كلا الجانبين دائمًا على نفس الإعداد.

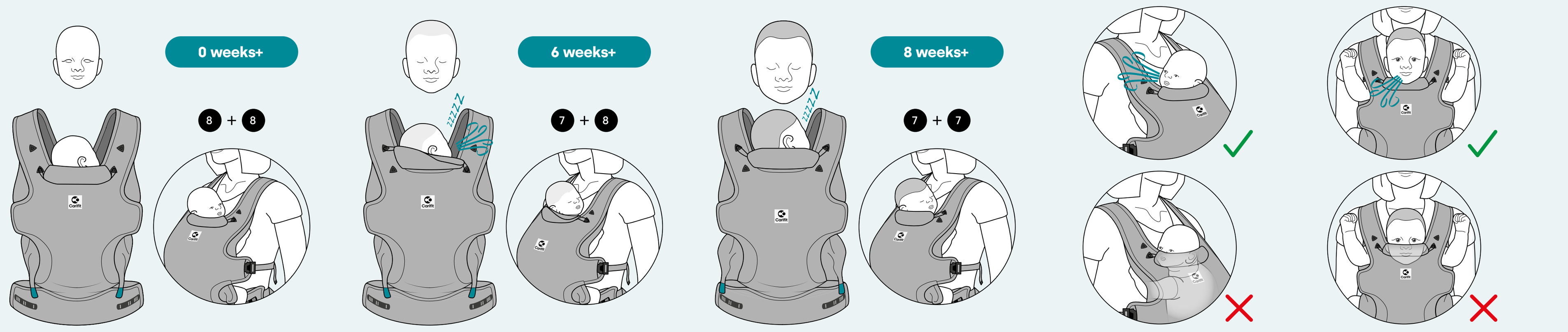
WARNING: References to ages and sizes are only general guidelines as each baby's development will differ, the setting may be dependent on leg length.
FR AVERTISSEMENT : toutes les références à l'âge et à la taille sont uniquement fournies à titre indicatif ; il convient de garder à l'esprit que chaque bébé se développe à son rythme. En outre, le réglage peut dépendre de la longueur des jambes. **DE:** WARNHINWEIS: Angaben zum Alter und Gewicht sind nur allgemeine Richtlinien, da sich jedes Baby unterschiedlich schnell entwickelt und die Einstellungen von der Beinlänge abhängen können. **ES:** ADVERTENCIA: las referencias a las edades y tallas son pautas generales únicamente, puesto que el desarrollo de cada bebé varía, y el ajuste puede depender de la longitud de las piernas. **IT:** ATTENZIONE: i riferimenti alle età e alla statura sono soltanto linee guida generali in quanto ogni bambino ha fasi di sviluppo differenti. La regolazione potrebbe dipendere dalla lunghezza della gamba. **NL:** WAARSCHUWING: Verwijzingen naar leeftijden en maten zijn slechts algemene richtlijnen, aangezien de ontwikkeling van elke baby verschilt, de instelling kan afhankelijk zijn van de beenlengte. **CS:** VAROVÁNÍ: Údaje o věku a velikostech slouží pouze jako obecné pokyny, protože vývoj každého dítěte se bude lišit a nastavení může záviset na délce nožiček.
AR: تحذير: الإشارات إلى الأعمار والأحجام هي إرشادات عامة فقط لأن نمو كل طفل يختلف عن الآخر وربما يعتمد الإعداد على طول الساق.

4 Using the head/neck support cuff according to age and activity

FR: Utiliser l'appuie-tête en fonction de l'âge et de l'activité **DE:** Nutzung des Kopf-/Nackenpolsters je nach Alter und Aktivität **ES:** Uso del manguito de soporte de la cabeza y el cuello según la edad y la actividad **IT:** Utilizzare l'inserto di supporto per la testa / il collo in base all'età e all'attività **NL:** Gebruik van de ondersteunende kraag op basis van leeftijd en activiteit **CS:** Použití podpůrné manžety hlavy/krku podle věku a aktivity **AR:** استخدام الطوق الداعم للرأس/الرقبة حسب العمر والنشاط



WARNING: Constantly monitor your baby especially when sleeping, keep children's fingers away from the elastic loops at all times.
FR: AVERTISSEMENT : surveillez constamment votre bébé, surtout lorsqu'il dort. Gardez ses doigts bien à l'écart des boucles élastiques à tout moment.
DE: WARNHINWEIS: Beobachten Sie Ihr Baby durchgehend, besonders beim Schlafen. Achten Sie darauf, die Finger Ihres Babys immer von den elastischen Schlaufen fernzuhalten.
ES: ADVERTENCIA: controla constantemente al bebé, especialmente al dormir y mantenle los dedos alejados de los bucles elásticos en todo momento. **IT:** ATTENZIONE: monitora costantemente il bambino, soprattutto mentre dorme. Tieni sempre le asole elastiche lontane dalle dita del bambino. **NL:** WAARSCHUWING: Houd uw baby constant in de gaten, vooral tijdens het slapen. Houd de vingers van de baby te allen tijde weg van de elastische lussen. **CS:** VAROVÁNÍ: Pravidelně kontrolujte dítě, zejména při spánku. Za všech okolností chraňte prsty dítěte, aby se nedostaly pod elastické smyčky.
AR: تحذير: راقب طفلك باستمرار خاصة عند النوم، واحرص على إبقاء أصابع الطفل بعيدًا عن الحلقات المرنة في جميع الأوقات.



Position 1
Down – Tiny newborn+ outward-facing

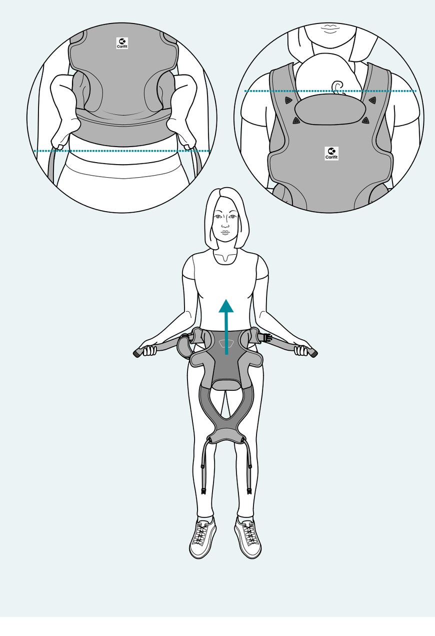
Position 2
Half down – 6 weeks+ or sleeping with better airflow

Position 3
Fully up – 8 weeks+ or older baby when sleeping

WARNING: Open airway and visible face at all times.
FR: AVERTISSEMENT : voies respiratoires dégagées et visage visible à tout moment. **DE:** WARNHINWEIS: Atemwege und Gesicht müssen jederzeit frei bleiben. **ES:** ADVERTENCIA: vías respiratorias libres de obstáculos y rostro visible en todo momento. **IT:** ATTENZIONE: il viso deve essere sempre visibile e avere spazio per respirare. **NL:** WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat de baby vrij kan ademhalen en het gezicht zichtbaar is. **CS:** VAROVÁNÍ: Dýchací cesty musí být vždy volné a obličej vidět.
AR: تحذير: احرص على فتح المجرى التنفسي وإظهار الوجه في جميع الأوقات.

5 Front (chest to chest), inward-facing carry position

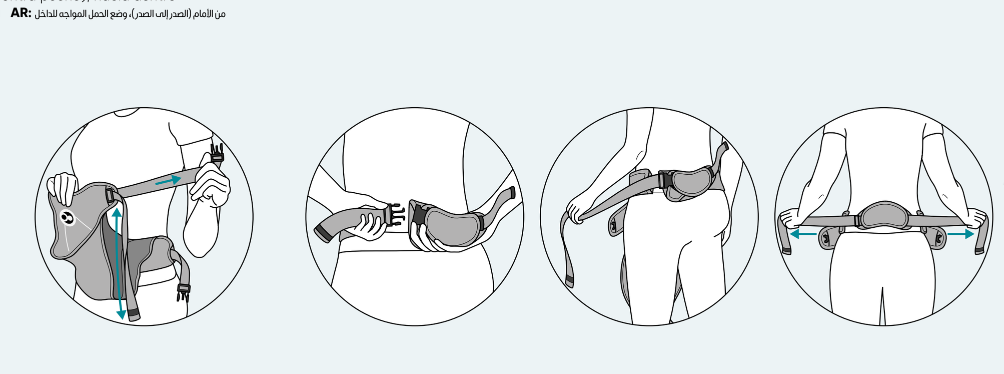
FR: Portage ventral, face au porteur (poitrine contre poitrine) **DE:** Vordere (Brust an Brust), nach innen gerichtete Trageposition **ES:** Posición de transporte frontal (pecho contra pecho), hacia dentro
IT: Posizione fronte genitore (petto contro petto) **NL:** Voorkant (borst tegen borst), naar binnen gerichte draagpositie **CS:** Poloha vepředu (hrudník na hrudník) čelem k tělu **AR:** من الأمام (الصدر إلى الصدر)، وضع الحمل المواجه للداخل

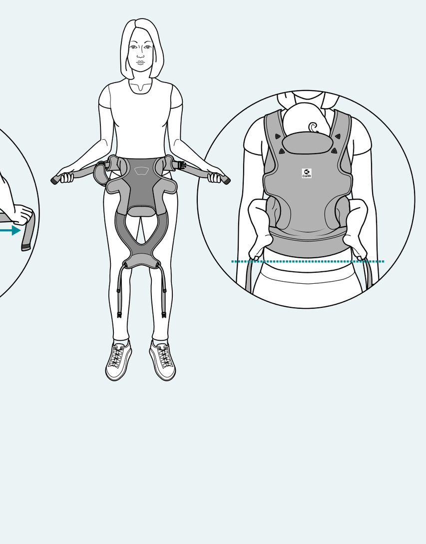


Special note for newborns from 7lb / 3.2kg.
FR: Remarque spéciale pour les nouveau-nés à partir de 7 lb / 3,2 kg. **DE:** Besonderer Hinweis für Neugeborene ab 7lb / 3,2kg. **ES:** Nota especial para recién nacidos a partir de 7 lb / 3,2 kg.
IT: Nota speciale per i neonati a partire da 7 libbre / 3,2 kg. **NL:** Speciale opmerking voor pasgeborenen vanaf 7 lb / 3,2 kg. **CS:** Speciální poznámka pro novorozence od 7 lb / 3,2 kg.
AR: ملاحظة خاصة لحديثي الولادة من وزن 7 أرطال / 3.2 كجم

Handy tip – For smaller babies or for adults with a long torso, wear the Carrier waistbelt higher on the body as shown so baby's head is supported at mid ear point and still close enough to kiss.
FR: Conseil pratique : pour les bébés de petite taille, ou pour les adultes ayant un long torse, positionnez la ceinture ventrale du porte-bébé plus haut, tel qu'illustré, de façon à ce que la tête de votre bébé soit supportée à mi-oreille et se trouve à portée de bisou. **DE:** Praktischer Tipp: Für kleinere Babys oder Erwachsene mit einem langen Oberkörper sollte der Taillengurt der Babytrage wie hier gezeigt höher am Körper getragen werden, damit der Kopf mittig im Bereich der Ohren gestützt wird und Sie Ihrem Baby immer noch einen Kuss geben können. **ES:** Consejo práctico: en el caso de los bebés más pequeños o de los adultos con un torso largo, lleva el cinturón del portabebés más arriba del cuerpo, tal y como se muestra, de forma que la cabeza del bebé esté apoyada a la altura central de la oreja y de forma que alcances a besar la cabeza. **IT:** Consiglio utile: nel caso di neonati piccoli o di adulti con busto lungo, è consigliabile indossare la fascia ventrale del marsupio più in alto sul corpo (vedi foto), in modo tale che la testa del bambino sia sostenuta fino all'altezza di metà orecchio e comunque abbastanza vicina da poter essere baciata. **NL:** Handige tip – Draag de heupriem van de draagzak hoger op het lichaam, zoals afgebeeld, wanneer de baby kleiner is of u een lang bovenlichaam heeft, zodat het hoofd van de baby in het midden van het oor ondersteund wordt, en dichtbij genoeg is om te kussen. **CS:** Užitečný tip – U menších dětí nebo v případě dospělých s dlouhým trupem noste bederní pás nosítka výše na těle podle obrázku, aby hlavička dítěte měla oporu přibližně uprostřed ucha a aby byla dostatečně blízko, když ho budete chtít políbit.
AR: نصيحة مفيدة - بالنسبة للأطفال الصغار أو البالغين الذين لديهم جذع طويل، يُنصح بوضع حزام خصر الحاملة على جزء أعلى من الجسم كما هو موضح بحيث يكون رأس الطفل مدعومًا عند منطقة منتصف الأذن وفي وضعية قريبة بالقدر الكافي للتقبيل.

5 Continued →

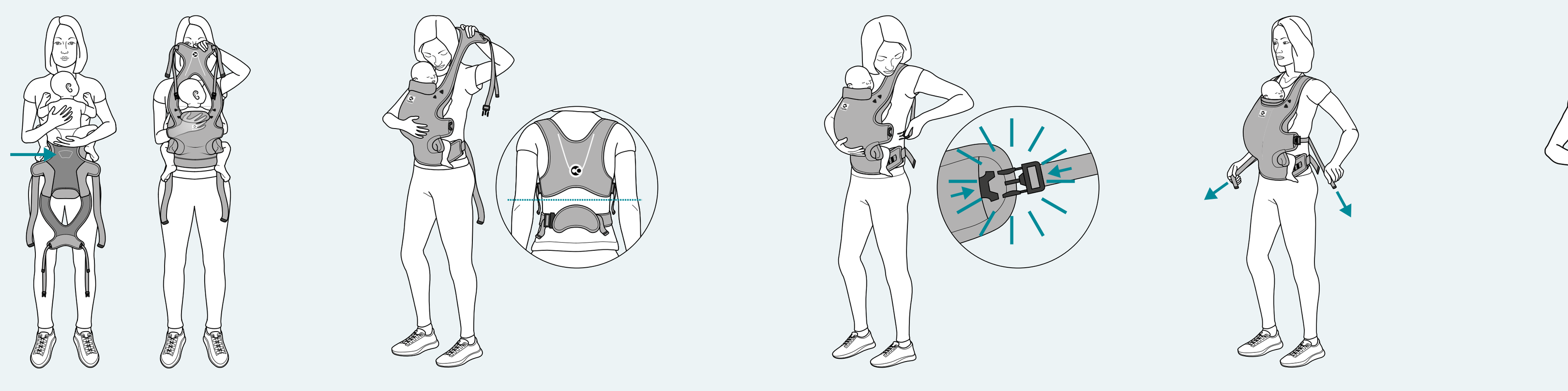




1. Make sure the front adjustment buckles are both undone and that there is enough free webbing left at the back adjustment ladder lock.

2. Fasten the waist buckle at the back to centralise the lumbar support. Pull webbing on both sides to tighten evenly and allow the Carrier to simply hang down in front. Remember you will need to position the waistband according to the height of your baby so that they sit in the correct position when in the Carrier (see newborn guidance left).

5 Front (chest to chest), inward-facing carry position continued



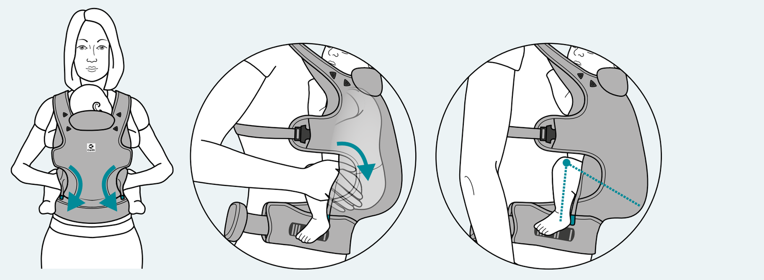
3. Pick up your baby and position them centrally on the bottom target with their legs either side of the leg gussets. Support them with one hand and use your free hand to bring the Carrier up over your baby's back.

4. With one hand still supporting your baby, pull the Carrier's back panel upwards and over your own head. Reach behind you to find the shoulder adjustment straps and bring them to the front, fastening them one at a time.

5. Once over the head feed the Carrier backwards until the bottom of the back panel is sitting mid-back.

6. Whilst continuing to support the baby with one hand, use your free hand to reach behind you and locate the shoulder adjustment strap, bring this forward and fasten the front adjustment buckle one side at a time.

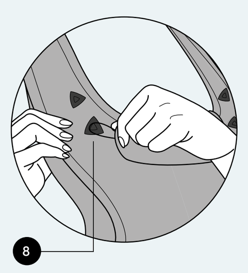
7. Once your baby is secure and fully supported in the Carrier, pull both straps down and forward.



Handy tip – To ensure your baby is in a good, seated position, reach both hands inside the Carrier placing them around the top of the baby's thighs; then gently lift up and rotate them away from you.
FR: Conseil pratique : pour vous assurer que votre bébé est dans une bonne position assise, placez les deux mains à l'intérieur du porte-bébé, en les plaçant autour du haut des cuisses du bébé ; puis soulevez-les doucement et faites-les pivoter loin de vous. **DE:** Praktischer Tipp – Um sicherzustellen, dass Ihr Baby in einer guten Sitzposition ist, greifen Sie mit beiden Händen in die Trage und legen Sie sie um die Oberschenkel des Babys; Heben Sie sie dann vorsichtig an und drehen Sie sie von sich weg. **ES:** Consejo práctico: para asegurarte de que tu bebé esté bien sentado, introduce ambas manos en el portabebés, alrededor de la parte superior de los muslos del bebé; a continuación, levántalos suavemente y gíralos lejos ti. **IT:** Consiglio utile: per assicurarti che il tuo bambino sia seduto in posizione corretta, allunga entrambe le mani all'interno del marsupio, posizionandole intorno alla parte superiore delle cosce del bambino; quindi sollevale delicatamente e ruotale allontanandole da te. **NL:** Handige tip – Om ervoor te zorgen dat uw baby goed zit, steekt u beide handen in de draagzak en plaatst u ze rond de bovenkant van de dijen van de baby; til ze dan voorzichtig op en draai ze van u af. **CS:** Užitečný tip – Abyste měli jistotu, že je dítě usazené správně, sáhněte oběma rukama do nosítka, uchopte horní část stehen dítěte, pak je jemně nadzvedněte a vytočte směrem od vás.
AR: نصيحة مفيدة - للتأكد من أن طفلك في وضع جلوس جيد، مد كلتا يديك إلى داخل الحاملة وضعهما حول الجزء العلوي من فخذي الطفل، ثم ارفعهما بلطف وأدرهما بعيدًا عنك.

6 Outward-facing carry position

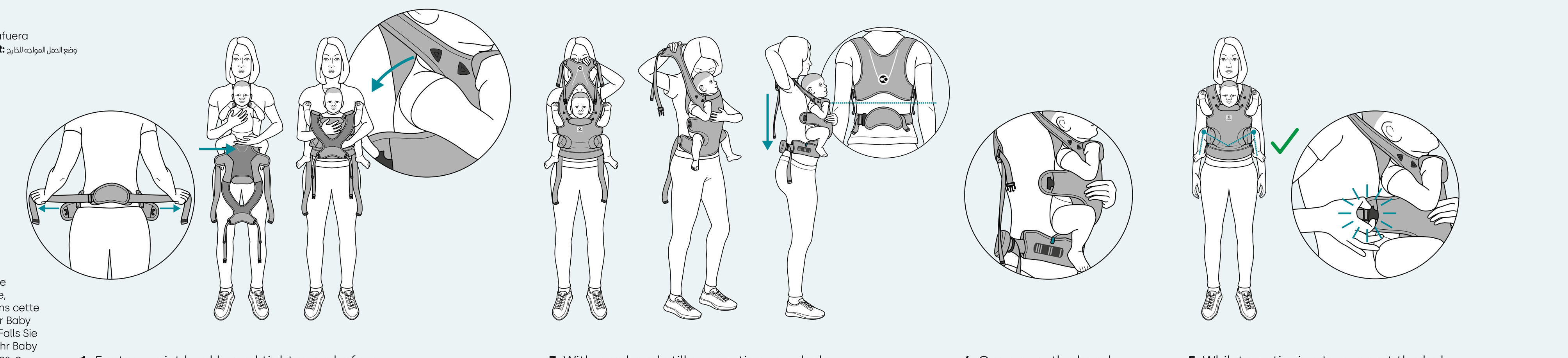
FR: Portage dos au porteur **DE:** Nach außen gerichtete Trageposition **ES:** Posición de transporte hacia afuera
IT: Posizione fronte mondo **NL:** Naar buiten gerichte draagpositie **CS:** Poloha při nošení čelem vpřed **AR:** وضع الحمل المواجه للخارج



Handy tip – Before starting make sure your hood is fastened in the down position and leg gusset slider is set appropriately.

WARNING: This position should only be used from 5 months upwards or when your baby has demonstrated strong and consistent head and neck control and is big enough for this position. If in doubt go online for fit check information. Never let your baby sleep in this position.

FR: AVERTISSEMENT : cette position ne peut être employée qu'avec un bébé d'au moins 5 mois ou capable de maîtriser seul les mouvements de sa tête et de son cou et assez grand pour cette position. En cas de doute, consultez le site Internet pour savoir comment vérifier l'ajustement. Ne laissez jamais votre bébé dormir dans cette position. **DE:** WARNHINWEIS: Diese Position darf erst nach dem Erreichen des fünften Monats, oder wenn Ihr Baby über eine sichere Kopf- und Nackenkontrolle verfügt und groß genug für diese Position ist, genutzt werden. Falls Sie sich unsicher sind, suchen Sie bitte online nach weiteren Informationen zur Passform der Trage. Lassen Sie Ihr Baby niemals in dieser Position schlafen. **ES:** ADVERTENCIA: esta posición solo debe usarse a partir de los 5 meses, o cuando el bebé haya demostrado un control fuerte y consistente de la cabeza y el cuello y sea lo suficientemente grande para esta posición. En caso de duda, comprueba el ajuste *online*. Nunca dejes que el bebé se quede dormido en esta posición. **IT:** ATTENZIONE: questa posizione può essere utilizzata soltanto dai 5 mesi in avanti o quando il bambino ha dimostrato di avere un buon controllo della testa e del collo nel tempo ed è diventato abbastanza grande per questa posizione. In caso di dubbi, puoi sempre contattarci online per un controllo della vestibilità. Non lasciare mai dormire il bambino in questa posizione. **NL:** WAARSCHUWING: Deze houding mag alleen worden gebruikt vanaf 5 maanden of wanneer uw baby een sterke en consistente controle over het hoofd en de nek heeft en groot genoeg is voor deze houding. Controleer in geval van twijfel online de informatie om te weten te komen of uw baby geschikt is voor deze positie. Laat uw baby nooit in deze houding slapen. **CS:** VAROVÁNÍ: Tuto polohu byste měli používat pouze ve věku od 5 měsíců nebo když vaše dítě pevně a soustavně ovládá hlavu a krk a je pro tuto polohu dostatečně velké. V případě nejasností si projděte online informace o tom, jak určit vhodnou velikost. Nikdy nenechte dítě spát v této poloze. **AR:** تحذير: يجب استخدام هذه الوضعية فقط من عمر 5 أشهر فأكثر أو عندما يصبح بإمكان طفلك التحكم بشكل قوي ومتسق في الرأس والرقبة، ويكون كبيرًا بما يكفي للجلوس في هذه الوضعية، وإن راودك أي شك، فيُرجى الدخول إلى الإنترنت للحصول على معلومات عن فحص الضبط. لا تدع طفلك ينام أبدًا في هذه الوضعية.



1. Fasten waist buckle and tighten as before.
2. Pick up your baby, and with them facing away from you, position them centrally on the bottom target with their legs either side of the leg gussets. Support them with one hand and use your free hand to bring the Carrier up over your baby's chest, placing each of their arms between the arm pass and the main panel for secruity as you do it.

3. With one hand still supporting your baby, hold the carrier at the back or front of the back panel and pull upwards then put your head through the head hole.

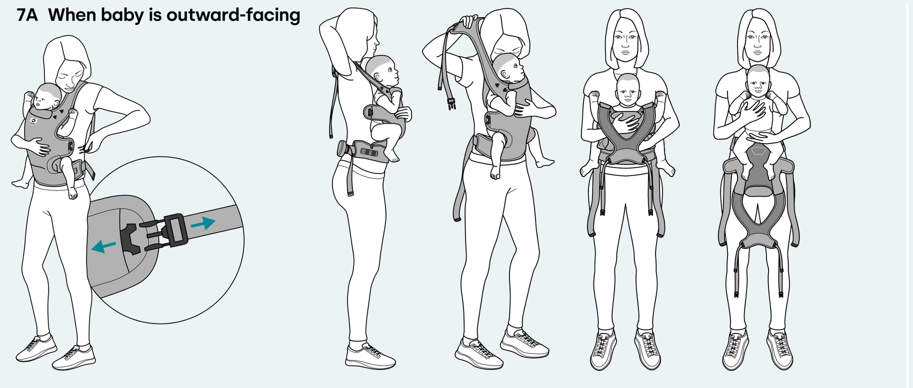
4. Once over the head feed the shoulder straps backwards until the bottom of the back panel is sitting mid-back.

5. Whilst continuing to support the baby with one hand, use your free hand to reach behind you and locate the shoulder adjustment strap, bring this forward and fasten to the front adjustment buckle one side at a time. (If you don't hear the audible click the buckle may not be fastened securely.)
6. Ensure you have the correct positioning and tighten as described for the inward-facing position.

7 Removing your Carrier

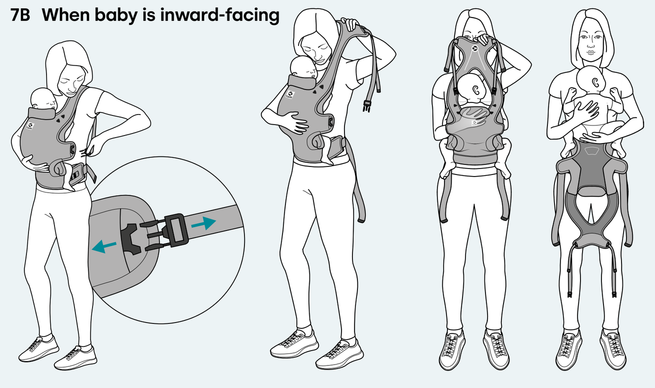
FR: Enlever votre porte-bébé **DE:** Die Babytrage abnehmen **ES:** Cómo quitarte el portabebés **IT:** Togliere il marsupio **NL:** Afdoen van uw draagzak **CS:** Sejmutí nosítka **AR:** خلع الحاملة

7A When baby is outward-facing



1. Unclip the front adjustment buckle on each side while supporting baby.
2. Remove your head from the head hole and let the fabric hang down. Remove baby's arms from the arm passes.
3. Support baby under the arms and across the chest and lift out.

7B When baby is inward-facing

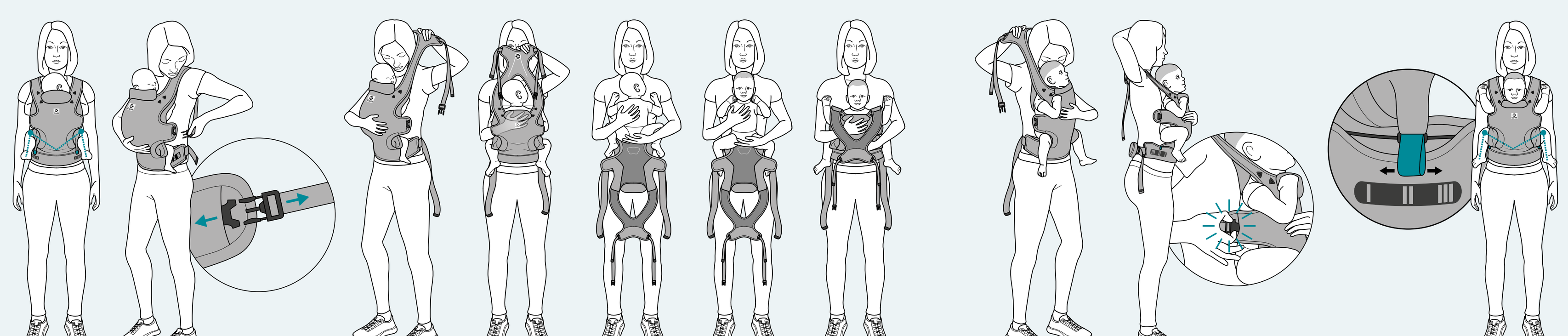


1. Unclip the front adjustment buckle on each side while supporting baby.
2. Remove your head from the head hole and let the fabric hang down.
3. Support baby under the arms and across the back/neck and lift them out.

WARNING: Never undo the waistband whilst baby is in the carrier.
FR: AVERTISSEMENT : ne détachez jamais la ceinture pendant que bébé est dans le porte-bébé. **DE:** WARNHINWEIS: Öffnen Sie niemals den Hüftgurt, während sich das Baby in der Trage befindet. **ES:** ADVERTENCIA: nunca te desabroches el cinturón del portabebés mientras el bebé esté en él. **IT:** ATTENZIONE: non slacciare mai la fascia in vita mentre il bambino è nel marsupio. **NL:** WAARSCHUWING: Maak de tailleband nooit los terwijl de baby in de draagzak zit.
CS: VAROVÁNÍ: Nikdy neodepínejte pás, když je dítě v nosítku. **AR:** تحذير: لا تفك أبدًا حزام الخصر أثناء وجود الطفل في الحاملة

8 To turn your baby from inward-facing to outward-facing

FR: Faire passer votre bébé d'une position face au porteur à une position dos au porteur **DE:** Um Ihr Baby von einer nach innen gerichteten Position in eine nach außen gerichtete Position zu bringen **ES:** Para que el bebé pase de mirar hacia dentro a mirar hacia afuera **IT:** Spostare il bambino da fronte genitore a fronte mondo **NL:** Om uw baby van binnen naar buiten te draaien **CS:** Jak obrátit dítě z polohy čelem k tělu do polohy čelem vpřed **AR:** إدارة طفلك من الوضع المواجه للداخل إلى الوضع المواجه للخارج

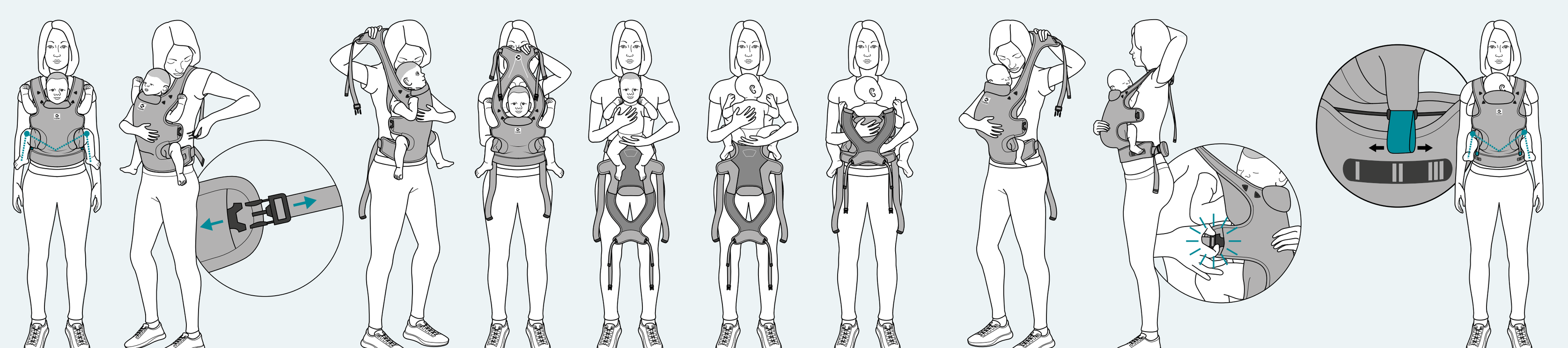


1. Support baby's back and unclip the front fastening buckles one side at a time.
2. Remove your head from the head hole and let the back panel hang down to the front.
3. Place your hands under your baby's arms. Lift them up and turn them around, positioning them centrally on the bottom target with their back to your chest.
4. Bring the panel back up placing baby's arms through the arm passes on either side.
5. Pop your head back through the head hole, re clip and tighten as before.

Handy tip – Once your baby is secure, check the slider position and make sure they are in a good, seated position, with their knees higher than their bottom.

9 To turn your baby from outward-facing to inward-facing

FR: Faire passer votre bébé d'une position dos au porteur à une position face au porteur **DE:** Um Ihr Baby von einer nach außen gerichteten Position in eine nach innen gerichtete Position zu bringen **ES:** Para que el bebé pase de mirar hacia afuera a mirar hacia dentro **IT:** Spostare il bambino da fronte mondo a fronte genitore **NL:** Om uw baby van buiten naar binnen te draaien **CS:** Jak obrátit dítě z polohy čelem vpřed do polohy čelem k tělu **AR:** إدارة طفلك من الوضع المواجه للخارج إلى الوضع المواجه للداخل



1. Support baby across the chest and unclip the front fastening buckles one side at a time.
2. Remove your head from the head hole and baby's arms from both arm passes then let the back panel hang down to the front.
3. Place your hands under your baby's arms. Lift them up and turn them around, sitting them back down centrally on the bottom target with their chest to yours.
4. Bring the panel back up across baby's back.
5. Pop your head back through the head hole, re clip and tighten as before.

Handy tip – Once your baby is secure, check the slider position and make sure they are in a good, seated position, with their knees higher than their bottom.

Carifit+

Instruction Manual

Multi age and stage Carrier. Built for parents with active ambitions.

Carifit

GB

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

⚠ WARNING: FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD - Babies can fall through a wide leg opening or out of carrier.

- Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- Before each use, make sure all fasteners are secure.
- Take special care when leaning or walking.
- Never bend at waist; always bend at knees.
- Only use this Carrier for babies between 7lbs (3.2kg) and 45lbs (20.4kg).

SUFFOCATION HAZARD - Babies under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body.

- Do not strap baby too tight against your body.
- Allow room for head movement.
- Keep baby's face free from obstructions at all times; do not cover.
- Do not let baby sleep in the outward-facing carry position.
- If you nurse baby in Carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body and never cover the back of baby's head when feeding.

WARNINGS:

- Carifit+ is designed for front of body use only – do not use this Carrier on your back.
- Do not attach additional cords, straps, strings or toggles to the Carrier to avoid the risk of strangulation. Monitor baby closely always during use.
- Baby must face towards you until they can hold head upright.
- Only use the outward-facing carry position when baby has demonstrated strong and consistent head and neck control.
- Never use a carrier when your balance or mobility is impaired because of drowsiness or medical conditions, or when under the influence of medication or alcohol.
- To prevent hazards from falling, ensure that your child is always securely and centrally positioned in the Carrier.
- Constantly monitor your child and ensure that the mouth and nose are unobstructed.
- For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.
- Ensure that your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted, which could lead to suffocation.
- Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child.
- Take care when bending or leaning forward or sideways.
- This carrier is specifically designed to support the Carifit programme it is not suitable for sporting activities, e.g., running, cycling, swimming and skiing.
- Discontinue use if you experience any pain when using the Carrier.
- Please do not use the carrier if you have any concerns about baby's health.
- When fastening all buckles make sure you hear an audible click if you do not, it may not be securely fastened.

CARIFIT+ PRECAUTIONS FOR USE

Do not use your Carrier unless you fully understand the instructions and safety warnings and feel confident of how to use it. Never leave your baby unattended in or with your Carrier. Always keep the Carrier away from young children when it is not in use. Never use your Carrier when balance or mobility is impaired because of activity drowsiness, or any medical conditions. Do not engage in activities which may expose you or the baby to unnecessary risk. For example, hot food or drink, heat sources, harsh chemicals, handling knives or operating dangerous machinery. Be careful when drinking hot beverages to avoid spilling hot drinks onto the baby whilst using the Carrier. Always ensure proper placement of baby in the Carrier, including their legs. Your baby's head should be supported by the neck cuff panel until they demonstrate strong and consistent head and neck control. Their head should be at least 5cm above the top of the Carrier and supported to around mid-ear point. For small babies remember to wear the Carrier waistband higher up the body so your baby's head is still close enough to kiss. Remember premature infants, infants with respiratory problems and infants under 4 months are at greatest risk of suffocation. Never cover your baby's face or head with fabric or your own clothing. Continually monitor your baby, their position should be regularly checked to make sure they are properly seated in the Carrier, tightly centered with legs spread-in an M position, head upright, chin off chest not slumping downward or to the side. Baby should be held comfortably close, and you should always be able to maintain visual contact with your baby when carried on the front. Baby's arms, legs and feet should be regularly checked while in the Carrier to ensure that they are not constricted. There should always be at least two fingers width clearance between your baby's chin in the outward-facing position. This position should not be used before 5 months, or before baby can demonstrate strong and consistent head and neck control. Never let your baby fall asleep in forward-facing position. Please be aware, as the baby becomes more active, the risk of falling out of the Carrier increases. Never use a soft carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals. Never use/wear more than one soft Carrier at a time and only carry one child at a time in your baby Carrier. When placing baby into the Carrier try to do so over a soft cushioned surface. With assistance where possible. Never wear your Carrier while driving or travelling as a passenger in a vehicle. Never unbuckle the waistbelt of your Carrier while the baby is in it. Always fasten all buckles properly when the Carrier is not in use. Stop using the Carrier if parts are missing or damaged. Don't overdress your baby when carrying. Your body heat will keep them warm. Check their core temperature by touching them by hand. The Carrier is intended for healthy adults, should a wearer develop shoulder, back, or neck problems, discontinue use and consult a qualified medical professional. All references to ages by month and size are only intended as general guidelines as every baby's growth and development will differ. You should check that your baby meets the specific requirements for Carifit Carrier use. Contact Carifit customer service online or at info@getcarifit.com for additional assistance if needed. For instructional video and additional tips, please visit getcarifit.com or download the app at the app or google play store.

Always Carifit safely

Your Carifit Carrier is built around your baby. The Carrier should not be used unless the wearer fully understands the instructions. Please take the time to read the instructions in full before using your Carrier. Pay special attention to the safety precautions and warnings given. Always follow the T.I.C.K.S Guidelines these are designed to ensure safe carrying every time. You can view a copy of these guidelines on our website or within the Carifit app. In time and with our support, fitting and wearing the Carrier will become second nature but, in the meantime, practising will only build confidence! We recommend using a mirror and practising over a soft cushioned surface like a bed.

If you would rather view the instructions online go to getcarifit.com

Be Aware

- Stop using the Carrier if parts are missing or damaged.
- Check to assure all buckles, snaps, straps and adjustments are secure before each use.
- Checked for ripped seams, torn straps or fabric and damaged fasteners before each use.

Care Instructions

We recommend you routinely wash your Carrier every 3-4 months. Use a gentle 30° cycle and mild detergent. Air dry only, never tumble dry your Carrier and do not iron.

Use mild detergent when washing.

Handy tip: Place your Carifit Carrier inside a large mesh wash bag or pillowcase when washing to protect it and reduce noise.

*Please note Carifit accepts no responsibility for individual appliances.

Disclaimer: Carifit+ uses only the highest quality and safest dyes to ensure the product will retain its colour but is free from harmful chemicals. There is always a possibility that colours will fade from washing. Carifit cannot be held responsible for faded colours due to laundering.

Warranty:

Please see getcarifit.com for details about warranty.

Cari-Fit Limited warrants its products against defects in materials and workmanship. We stand behind all our products and will either repair or replace free of charge during the first 12 months after purchase any Carifit+ product that is defective. Proof of purchase is necessary, and product must be returned for warranty service. Should you have a warranty claim, please contact Carifit customer service at:

info@getcarifit.com

Warranty does not extend to damage caused by misuse or any use of the Carrier that is not in accordance with the instructions stated in this Instruction Manual.

Warranty coverage does not extend to any Carrier that has been modified from its original construction in any way. Different or additional warranty rights may exist in the purchaser's jurisdiction. To the extent that different or additional warranty rights exist under the laws of the purchaser's jurisdiction, those warranties shall apply and be in addition to the warranty rights.

This product complies with safety standard 16 CRF 1226/ ASTMF2236 / BS EN 13209-2:2015 +AC2016.

Distributed Worldwide by Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, London SW12 0NE, United Kingdom.

FR

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE ET DE SUFFOCATION

RISQUE DE CHUTE – Les bébés peuvent tomber du porte-bébé, notamment si l'ouverture pour les jambes est trop large.

- Ajustez les ouvertures pour les jambes de façon à ce qu'elles entourent confortablement les jambes du bébé.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que chaque attache est bien fermée.
- Faites particulièrement attention lorsque vous vous penchez ou que vous marchez.
- Ne vous penchez jamais au niveau de la taille ; pliez les genoux.
- Ce porte-bébé est réservé aux bébés pesant entre 3,2 kg et 20,4 kg.

RISQUE DE SUFFOCATION – Les bébés de moins de 4 mois peuvent suffoquer dans ce produit si leur visage est pressé trop près de votre corps.

- Ne serrez pas trop votre bébé contre votre corps avec les sangles.
- Assurez-vous qu'il a suffisamment de place pour bouger la tête.
- Le visage du bébé doit en permanence rester dégagé ; ne le couvrez en aucun cas.
- Ne laissez pas votre bébé dormir si vous l'avez positionné dos à vous.
- Si vous allaitez votre bébé dans le porte-bébé, assurez-vous de toujours bien le repositionner une fois qu'il a terminé, afin que son visage ne soit pas pressé contre votre corps, et ne couvrez jamais l'arrière de la tête du bébé pendant qu'il boit.

AVERTISSEMENTS :

- Carifit+ est conçu pour une utilisation ventrale uniquement ; ne l'utilisez en aucun cas pour porter votre bébé dans votre dos.
- Ne fixez pas de cordons, sangles, ficelles ou boutons supplémentaires sur le porte-bébé afin d'éviter tout risque d'étranglement. Surveillez votre bébé de près pendant l'utilisation.
- Votre bébé doit être positionné face à vous tant qu'il n'est pas capable de tenir sa tête droite.
- Ne le positionnez dos à vous qu'à partir du moment où il est capable de maîtriser seul les mouvements de sa tête et de son cou.
- N'utilisez jamais un porte-bébé si vous souffrez de somnolence ou de problèmes de santé susceptibles d'affecter votre équilibre ou votre mobilité, ou lorsque vous êtes sous l'influence de médicaments ou d'alcool.
- Pour prévenir tout risque de chute, assurez-vous que votre enfant est bien attaché et positionné au centre du porte-bébé.
- Surveillez votre enfant en permanence et assurez-vous que sa bouche et son nez sont dégagés.
- Pour les bébés prématurés de faible poids à la naissance, ou ceux ayant des problèmes de santé, veuillez demander conseil à un professionnel de santé avant d'utiliser ce produit.
- Assurez-vous que le menton de votre bébé ne repose pas sur sa poitrine, car cela pourrait entraver sa respiration et entraîner un risque de suffocation.
- Votre équilibre peut se voir altéré par vos mouvements ou ceux de votre enfant.
- Prenez garde lorsque vous vous penchez vers l'avant ou sur les côtés.
- Ce porte-bébé est conçu spécialement pour servir dans le cadre du programme Carifit et n'est pas adapté à la pratique d'activités sportives, telles que la course à pied, le vélo, la natation et le ski.
- Cessez toute utilisation si vous ressentez une douleur quelconque lors de l'utilisation du porte-bébé.
- Veuillez ne pas utiliser le porte-bébé si vous avez des préoccupations quant à la santé de votre bébé.
- Lorsque vous attachez toutes les boucles, vous devez entendre un clic audible ; si ce n'est pas le cas, il se peut que la boucle ne soit pas bien attachée.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DU PORTE-BÉBÉ CARIFIT+

N'utilisez votre porte-bébé que si vous comprenez pleinement les instructions d'utilisation et les avertissements de sécurité, et si vous vous sentez en confiance lors de son utilisation. Ne laissez jamais un bébé sans surveillance dans ou avec votre porte-bébé. Rangez le porte-bébé hors de la portée des enfants en bas âge lorsqu'il n'est pas utilisé. N'utilisez jamais votre porte-bébé si vous souffrez de somnolence provoquée par l'activité physique ou de problèmes de santé susceptibles d'affecter votre équilibre ou votre mobilité. N'entreprenez pas d'activités susceptibles de vous exposer, vous ou le bébé, à des risques inutiles. Cela comprend notamment les aliments et boissons chaudes, les sources de chaleur, les produits chimiques agressifs, la manipulation de couteaux et l'utilisation de machines dangereuses. Lorsque vous buvez des boissons chaudes, faites attention à ne pas renverser de liquide chaud sur votre bébé alors qu'il se trouve dans le porte-bébé. Assurez-vous toujours que le bébé a une position adaptée dans le porte-bébé, notamment au niveau des jambes. La tête de votre bébé doit être soutenue par l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il soit capable de maîtriser seul les mouvements de sa tête et de son cou. Sa tête doit dépasser le haut du porte-bébé d'au moins 5 cm et être soutenue jusqu'à mi-oreille environ. Pour les bébés de petite taille, souvenez-vous de positionner la ceinture ventrale plus haut, de façon à ce que la tête de votre bébé se trouve à portée de bisou. Notez que le risque de suffocation est accru chez les nourrissons prématurés, les bébés souffrant de problèmes respiratoires et ceux de moins de 4 mois. Ne couvrez jamais le visage ou la tête de votre bébé avec un tissu ou vos propres vêtements. Surveillez en permanence votre bébé ; vérifiez régulièrement sa position pour vous assurer qu'il est correctement assis dans le porte-bébé, bien au centre, les jambes écartées en forme de M, la tête droite, le menton relevé et ne s'affaissant ni vers le bas ni sur le côté. Votre bébé doit se trouver dans une position confortable près du corps et vous devez toujours être en mesure de maintenir un contact visuel avec lui lorsqu'il est porté à l'avant. Vérifiez régulièrement ses bras, jambes et pieds lorsqu'il se trouve dans le porte-bébé pour vous assurer qu'ils ne sont pas comprimés. En position dos au porteur, il doit toujours y avoir un espacement d'au moins deux doigts de large entre le menton de votre bébé et le haut du porte-bébé. Cette position n'est pas adaptée aux bébés de moins de 5 mois, ou avant que l'enfant ne soit capable de maîtriser seul les mouvements de sa tête et de son cou. Ne laissez jamais votre bébé s'endormir en position dos au porteur. Notez qu'à mesure que le bébé devient plus actif, le risque de tomber du porte-bébé s'accroît. N'utilisez jamais un porte-bébé souple lorsque vous faites la cuisine, le ménage ou toute autre activité qui vous expose à une source de chaleur ou à des produits chimiques. N'utilisez et ne portez jamais plus d'un porte-bébé souple à la fois, et ne portez jamais plus d'un bébé à la fois dans un porte-bébé. Lorsque vous placez votre bébé dans le porte-bébé, essayez d'effectuer la manipulation au-dessus d'une surface molle et amortissante. Faites-vous aider si possible. N'utilisez jamais votre porte-bébé dans un véhicule, que vous soyez conducteur ou passager. Ne détachez jamais la ceinture ventrale alors que le bébé se trouve dans le porte-bébé. Veillez à fermer toutes les boucles correctement lorsque le porte-bébé n'est pas utilisé. Cessez toute utilisation du porte-bébé si certaines parties sont manquantes ou endommagées. N'habillez pas trop votre bébé lorsqu'il se trouve dans le porte-bébé. La chaleur de votre corps le maintiendra au chaud. Vérifiez sa température corporelle à l'aide de votre main. Ce porte-bébé est conçu pour être utilisé par des adultes en bonne santé. Si vous ressentez des douleurs au niveau des épaules, du dos ou du cou, cessez toute utilisation et consultez un professionnel de santé qualifié. Toutes les références à l'âge (en mois) et à la taille du bébé sont uniquement fournies à titre indicatif, et il convient de garder à l'esprit que chaque bébé grandit et se développe à son rythme. Assurez-vous que votre bébé réponde aux exigences requises pour utiliser le porte-bébé Carifit. Pour toute assistance supplémentaire, n'hésitez pas à contacter le service client en ligne de Carifit ou à envoyer un e-mail à l'adresse info@getcarifit.com. Pour visionner des vidéos d'instruction et découvrir des astuces supplémentaires, rendez-vous sur getcarifit.com ou téléchargez l'application dans l'App Store ou le Google Play Store.

Utilisez toujours votre Carifit de manière sûre

Votre porte-bébé Carifit a été pensé pour votre bébé. Ce porte-bébé ne doit être utilisé que par des personnes comprenant pleinement les instructions. Veuillez prendre le temps de lire les instructions attentivement avant d'utiliser votre porte-bébé. Prêtez particulièrement attention aux consignes de sécurité et aux avertissements. Respectez toujours les règles T.I.C.K.S, qui ont été développées pour garantir un portage sécurisé. Vous trouverez une copie de ces règles sur notre site Internet ainsi que dans l'application Carifit. Avec le temps et en vous appuyant sur nos conseils, l'ajustement et le port du porte-bébé n'auront plus aucun secret pour vous mais, en attendant, entraînez-vous pour gagner en aisance ! Nous vous recommandons de vous aider d'un miroir et de vous entraîner au-dessus d'une surface molle et amortissante telle qu'un lit.

Si vous préférez visualiser les instructions en ligne, rendez-vous sur notre site getcarifit.com.

Faites preuve de vigilance

- Cessez toute utilisation du porte-bébé si certaines parties sont manquantes ou endommagées.
- Vérifiez soigneusement que l'ensemble des boucles, boutons, sangles et réglages sont bien ajustés avant chaque utilisation.
- Inspectez le porte-bébé avant chaque utilisation pour vous assurer que les coutures, les sangles, le tissu et les attaches ne sont pas endommagés.

Conseils d'entretien

Nous vous recommandons de laver votre porte-bébé régulièrement (tous les 3 à 4 mois). Sélectionnez un cycle de lavage pour linge délicat à 30° et une lessive douce. Laissez-le sécher à l'air libre. Ne séchez jamais votre porte-bébé en machine et ne le repassez pas.

Utiliser un détergent doux pour le lavage.

Conseil pratique : placez votre porte-bébé Carifit dans un grand sac à linge en maille ou dans une taie d'oreiller pour le protéger et réduire le bruit.

*Veuillez noter que Carifit décline toute responsabilité concernant l'usage des appareils individuels.

Avis de non-responsabilité : Carifit+ utilise uniquement des colorants de la meilleure qualité et les plus sûrs possibles afin de garantir que le produit ne déteigne pas et ne contienne aucun produit chimique nocif. Il existe toujours un risque que les couleurs passent au lavage. Carifit ne peut être tenu responsable en cas de perte des couleurs au lavage.

Garantie :

Pour plus d'informations sur notre garantie, consultez notre site getcarifit.com.

Cari-Fit Limited garantit ses produits contre les défauts de matériaux ou de fabrication. Nous répondons de tous nos produits et nous réparerons ou remplacerons gratuitement tout produit Carifit+ défectueux pendant les 12 mois suivant son achat. Pour bénéficier de la garantie, une preuve d'achat doit être présentée et le produit retourné. Pour faire valoir la garantie, veuillez contacter le service client Carifit aux coordonnées ci-dessous :

info@getcarifit.com

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation du porte-bébé ou une utilisation non conforme aux instructions figurant dans le présent mode d'emploi.

La garantie ne saurait couvrir un porte-bébé qui aurait été modifié, de quelque manière que ce soit, par rapport à sa conception d'origine. Des droits de garantie différents ou supplémentaires peuvent exister dans la juridiction de l'acheteur. Dans le cas où les lois en vigueur dans la juridiction de l'acheteur prévoient des droits de garantie différents ou supplémentaires, ceux-ci doivent s'appliquer et s'ajouter aux droits prévus par la garantie.

Ce produit est conforme aux normes de sécurité 16 CRF 1226/ ASTMF2236/BS EN 13209-2:2015 + AC2016.

Distribué dans le monde entier par Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, London SW12 0NE, Royaume-Uni.

DE

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

⚠ WARNHINWEIS: HERAUSFALL- UND ERSTICKUNGS-GEFAHR

HERAUSFALLGEFAHR – Babys können durch eine zu große Beinöffnung rutschen oder oben aus der Babytrage herausfallen.

- Beinöffnungen für eine bequeme Passform einstellen.
- Stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass alle Verschlüsse geschlossen sind.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich nach vorne beugen oder gehen.
- Niemals nach vorne bücken, sondern in die Knie gehen.
- Verwenden Sie die Babytrage nur für Babys und Kleinkinder zwischen 3,2 kg und 20,4 kg.

ERSTICKUNGSGEFAHR – Babys unter 4 Monaten können in diesem Produkt ersticken, wenn ihr Gesicht eng an Ihren Körper gedrückt wird.

- Schnallen Sie Ihr Baby nicht zu eng an Ihren Körper.
- Lassen Sie genügend Platz für Kopfbewegungen.
- Halten Sie das Gesicht Ihres Babys jederzeit frei; decken Sie es nicht ab.
- Lassen Sie Ihr Baby nicht in der nach vorne gerichteten Position einschlafen.
- Falls Sie Ihr Baby in der Babytrage stillen, drehen Sie es danach immer so, dass sein Gesicht nicht gegen Ihren Körper gedrückt wird; bedecken Sie während des Stillens niemals den Hinterkopf Ihres Babys.

WARNHINWEISE:

- Carifit+ wurde nur für die Nutzung vorne am Körper entwickelt – verwenden Sie die Babytrage nicht auf dem Rücken.
- Bringen Sie keine zusätzlichen Schnüre, Riemen, Schnallen, Bänder oder Knebelknöpfe an die Babytrage an, um kein Strangulationsrisiko zu schaffen. Beobachten Sie Ihr Baby während der Nutzung aufmerksam.
- Sie müssen das Baby solange zu sich gewandt tragen, solange es seinen Kopf nicht selbst halten kann.
- Verwenden Sie die nach vorne gerichtete Trageposition erst dann, wenn Ihr Baby über eine sichere Kopf- und Nackenkontrolle verfügt.
- Verwenden Sie die Babytrage niemals, wenn Sie aufgrund von Benommenheit oder einer Erkrankung unter einem eingeschränkten Gleichgewichtssinn oder eingeschränkter Mobilität leiden oder Medikamente oder Alkohol zu sich genommen haben.
- Um einer Fallgefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass Ihr Baby immer sicher und mittig in der Babytrage platziert ist.
- Beobachten Sie Ihr Baby durchgehend und stellen Sie sicher, dass weder Mund noch Nase bedeckt sind.
- Für Frühgeborene, Babys mit einem geringen Geburtsgewicht und Kinder mit Erkrankungen holen Sie den Rat einer medizinischen Fachkraft ein, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Kinn Ihres Babys nicht auf seiner Brust aufliegt, da dies die Atemfunktion einschränken und zum Ersticken führen könnte.
- Ihr Gleichgewicht kann durch Ihre Bewegung und die Bewegungen Ihres Babys möglicherweise beeinträchtigt werden.
- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie sich nach vorn, hinten oder seitlich beugen.
- Diese Babytrage wurde speziell für die Teilnahme am Carifit-Programm entwickelt und ist nicht für sportliche Aktivitäten, wie beispielsweise laufen/joggen, Fahrrad fahren, schwimmen oder Ski fahren, geeignet.
- Stoppen Sie die Nutzung der Babytrage, falls Sie Schmerzen verspüren.
- Bitte verwenden Sie die Babytrage nicht, falls Sie Bedenken hinsichtlich der Gesundheit Ihres Babys haben.
- Achten Sie beim Schließen der Schnallen auf ein vernehmbares Klicken. Sollten Sie dies nicht hören, sind die Schnallen möglicherweise nicht sicher befestigt.

CARIFIT+ VORSICHTSMASSNAHMEN

Verwenden Sie Ihre Babytrage nur, nachdem Sie alle Anleitungen und Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben und sicher sind, diesen Folge leisten zu können. Lassen Sie Ihr Baby niemals unbeaufsichtigt in oder nahe der Babytrage. Bewahren Sie die Babytrage immer vor kleinen Kindern geschützt auf, wenn sie nicht in Benutzung ist. Verwenden Sie die Babytrage niemals, wenn Sie aufgrund von Benommenheit durch körperliche Aktivität oder einer Erkrankung unter einem eingeschränkten Gleichgewichtssinn oder eingeschränkter Mobilität leiden. Führen Sie keine Aktivitäten durch, die Sie oder Ihr Baby einem unnötigen Risiko aussetzen, dazu zählen beispielsweise der Konsum heißer Lebensmittel oder Getränke, Wärmequellen, scharfe Chemikalien, der Umgang mit Messern oder der Betrieb gefährlicher Maschinen. Lassen Sie Vorsicht walten, während Sie heiße Getränke zu sich nehmen, um diese bei der Verwendung der Babytrage nicht auf Ihr Baby zu verschütten. Stellen Sie sicher, dass Ihr Baby immer korrekt in der Babytrage platziert ist, einschließlich seiner Beine. Der Kopf Ihres Babys sollte vom Nackenpolster gestützt werden, bis es über eine sichere Kopf- und Nackenkontrolle verfügt. Der Kopf sollte mindestens 5 cm über die Babytrage hinausreichen und bis zum Bereich um die Mitte der Ohren gestützt werden. Denken Sie bei kleinen Babys daran, dass der Taillengurt der Babytrage höher am Körper sitzen muss, damit der Kopf Ihres Babys immer noch nahe genug für einen Kuss ist. Denken Sie daran, dass bei Frühgeborenen sowie Babys mit Atemwegserkrankungen und Babys im Alter von unter vier Monaten ein besonders hohes Erstickungsrisiko besteht. Bedecken Sie das Gesicht oder den Körper Ihres Babys niemals mit Stoff oder Ihrer Kleidung. Beobachten Sie Ihr Baby durchgehend – seine Positionierung sollte regelmäßig geprüft werden, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß und sicher in der Babytrage sitzt, d. h. mittig, in der M-förmigen Anhock-Spreiz-Haltung, mit aufgerichtetem Kopf, das Kinn nicht gegen die Brust, nach unten oder gegen die Seite gedrückt. Das Baby sollte auf angenehme Weise eng an Ihrem Körper sitzen und Sie müssen jederzeit Augenkontakt zu ihm haben können, während Sie es vorne am Körper tragen. Prüfen Sie die Arme, Beine und Füße Ihres Babys regelmäßig, während es sich in der Babytrage befindet, um sicherzugehen, dass sie nicht eingeschnürt werden. In der nach vorne gerichteten Trageposition sollte stets mindestens zwei Finger breit Platz zwischen dem Kinn Ihres Babys und dem oberen Rand der Trage sein. Diese Position sollte nicht vor dem Erreichen des fünften Monats, bzw. nicht bevor Ihr Baby über eine sichere Kopf- und Nackenkontrolle verfügt, genutzt werden. Lassen Sie niemals zu, dass Ihr Baby in der nach vorne gerichteten Position einschläft. Bitte beachten Sie, dass das Risiko des Herausfallens aus der Babytrage steigt, je aktiver Ihr Baby wird. Verwenden Sie bei Aktivitäten wie beim Kochen und Saubermachen, die eine Wärmequelle oder die Nutzung von Chemikalien notwendig machen, niemals eine weiche Babytrage. Verwenden/Tragen Sie niemals gleichzeitig mehr als eine weiche Babytrage und tragen Sie immer nur ein Baby pro Babytrage. Platzieren Sie Ihr Baby wenn möglich über einer weichen, gepolsterten Oberfläche in der Babytrage. Lassen Sie sich, wenn möglich, dabei helfen. Tragen Sie die Babytrage niemals beim Autofahren oder als Beifahrer(in) in einem Fahrzeug. Öffnen Sie den Taillengurt Ihrer Babytrage niemals, solange sich Ihr Baby noch darin befindet. Schließen Sie alle Schnallen ordnungsgemäß, wenn die Babytrage nicht genutzt wird. Verwenden Sie die Babytrage nicht, falls Einzelteile fehlen oder beschädigt sind. Ziehen Sie Ihr Baby nicht zu warm an, während es sich in der Babytrage befindet – Ihr Körper wird es warmhalten. Überprüfen Sie seine Körpertemperatur, indem Sie es mit Ihrer Hand berühren. Die Babytrage wurde für gesunde Erwachsene entwickelt. Sollte ein(e) Nutzer(in) Schulter-, Rücken- oder Nackenprobleme entwickeln, muss die Nutzung abgebrochen und eine qualifizierte medizinische Fachkraft konsultiert werden. Alle Angaben zum Alter nach Monat und Größe sind ausschließlich allgemeine Richtlinien, da jedes Baby individuelle Wachstums- und Entwicklungsphasen durchläuft. Sie müssen prüfen, ob Ihr Baby die spezifischen Voraussetzungen für die Nutzung der Carifit Babytrage erfüllt. Kontaktieren Sie den Carifit Kundenservice online oder unter info@getcarifit.com, falls Sie zusätzliche Unterstützung benötigen. Anleitungsvideos und weitere Tipps finden Sie auf getcarifit.com oder in unserer App, die Sie in Ihrem App Store oder dem Google Play Store herunterladen können.

Die sichere Verwendung Ihrer Carifit Babytrage

Ihre Carifit Babytrage wurde um Ihr Baby herum entwickelt. Die Babytrage sollte nur genutzt werden, wenn der Träger oder die Trägerin die Anleitungen vollständig versteht. Bitte nehmen Sie sich Zeit, um die Anleitungen vollständig durchzulesen, bevor Sie Ihre Babytrage verwenden. Achten Sie besonders auf die Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise. Folgen Sie immer den Richtlinien, die für die Sicherheit beim Tragen Ihres Babys entwickelt wurden: Eng am Körper. Immer im Blick. Nah genug für einen Kuss. Kinn nicht auf Brust. Gestützter Rücken. Sie finden eine Kopie dieser Richtlinien auf unserer Webseite oder in der Carifit App. Mit der Zeit und mit unserer Hilfe wird Ihnen das Anlegen und Tragen der Babytrage in Fleisch und Blut übergehen, in der Zwischenzeit gilt: Übung macht den Meister! Wir empfehlen, vor einem Spiegel und über einer weichen, gepolsterten Oberfläche, wie beispielsweise einem Bett, zu üben.

Sie können die Anleitungen auch online anschauen auf getcarifit.com

Immer aufmerksam sein

- Verwenden Sie die Babytrage nicht, falls Einzelteile fehlen oder beschädigt sind.
- Prüfen Sie vor jeder Nutzung, dass alle Schnallen, Druckknöpfe, Riemen und anpassbaren Vorrichtungen sicher geschlossen bzw. befestigt sind.
- Prüfen Sie immer, ob offene Nähte, gerissene Riemen, eingerissener Stoff oder beschädigte Verschlüsse zu sehen sind, bevor Sie die Babytrage verwenden.

Pflegehinweise

Wir empfehlen, Ihre Babytrage regelmäßig alle drei bis vier Monate zu waschen. Nutzen Sie einen 30°-Feinwaschgang und ein mildes Waschmittel. Lassen Sie die Babytrage an der Luft trocken und niemals im Wäschetrockner. Nicht bügeln.

Beim Waschen mildes Waschmittel verwenden.

Praktischer Tipp: Platzieren Sie Ihre Carifit Babytrage in einem großen Netzbeutel oder in einem Kopfkissen, um sie beim Waschen zu schützen und Lärm zu reduzieren.

*Bitte beachten Sie, dass Carifit keine Verantwortung für einzelne Haushaltsgeräte übernimmt.

Haftungsausschluss: Carifit+ verwendet ausschließlich Farben der höchsten Qualität und Sicherheit, um sicherzugehen, dass das Produkt seine Farbe behält und gleichzeitig frei von schädlichen Chemikalien ist. Allerdings besteht immer die Möglichkeit, dass die Farben durch das Waschen ausbleichen. Carifit kann nicht für durch Waschvorgänge ausgeblichene Farben verantwortlich gemacht werden.

Garantie:

Bitte besuchen Sie getcarifit.com, um mehr über die Garantie des Produkts zu erfahren.

Cari-Fit Limited gewährt Garantie bei Material- und Verarbeitungsfehlern seiner Produkte. Wir stehen hinter allen unseren Produkten und reparieren oder ersetzen jedes mangelhafte Carifit+ Produkt in den ersten 12 Monaten nach dem Kauf kostenfrei. Es muss ein Kaufbeleg vorliegt und das Produkt für die Garantieleistung zurückgegeben werden. Sollten Sie einen Garantieanspruch wahrnehmen wollen, kontaktieren Sie bitte den Carifit Kundenservice unter:

info@getcarifit.com

Die Garantie gilt nicht für Schäden, die aufgrund von Fehlnutzung oder einer Nutzung der Babytrage, die nicht mit der in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Nutzung übereinstimmt, entstanden sind.

Der Garantieschutz gilt nicht für Babytragen, deren Originalzustand auf irgendeine Art und Weise verändert wurde. Im Gerichtsstand des Käufers bestehen möglicherweise andere oder zusätzliche Gewährleistungsansprüche. Insoweit im Gerichtsstand des Käufers andere oder zusätzliche Gewährleistungsansprüche bestehen, gelten diese Gewährleistungen ebenso und zusätzlich zu den hier dargelegten Gewährleistungsansprüchen.

Dieses Produkt erfüllt den Sicherheitsstandard 16 CRF 1226/ ASTMF2236 / BS EN 13209-2:2015 +AC2016.

Weltweiter Vertrieb durch Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, London SW12 0NE, United Kingdom.

ES

¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDAS Y ASFIXIA

PELIGRO DE CAÍDAS: Los bebés pueden escurrirse a través de una abertura amplia para las piernas o caerse fuera del portabebés.

- Ajusta las aberturas de las piernas para que el bebé esté cómodo.
- Antes de cada uso, asegúrate de que todos los cierres están bien sujetos.
- Presta especial cuidado al inclinarte o caminar.
- Nunca dobles a la altura de la cintura, sino a la de las rodillas.
- Usa el portabebés solo con bebés de entre 3,2 kg y 20,4 kg.

PELIGRO DE ASFIXIA: Los bebés de menos de 4 meses pueden asfixiarse con el producto si su rostro queda apretado contra tu cuerpo.

- No sujetes al bebé demasiado fuerte contra tu cuerpo.
- Deja espacio para que mueva la cabeza.
- Mantén el rostro del bebé libre de obstáculos en todo momento; no lo cubras.
- No dejes que el bebé se duerma en la posición de transporte hacia afuera.
- Si vas a amamantar al bebé en el portabebés, vuelve a colocarlo siempre después de alimentarlo de forma que el rostro del bebé no quede apretado contra tu cuerpo y nunca cubras la parte posterior de la cabeza del bebé al alimentarlo.

ADVERTENCIAS:

- Carifit+ está pensado únicamente para usarlo en la parte delantera del cuerpo; no uses el portabebés en la espalda.
- No fijes cordones, correas, cuerdas o botones adicionales al portabebés para evitar el riesgo de estrangulamiento. Controla siempre al bebé atentamente durante el uso.
- El bebé debe mirar hacia ti hasta que pueda mantener la cabeza erguida.
- Usa la posición de transporte hacia afuera únicamente cuando el bebé haya demostrado un control fuerte y consistente de la cabeza y el cuello.
- Nunca uses un portabebés si tu equilibrio o movilidad están afectados por el sueño o problemas de salud, o si estás tomando medicamentos o alcohol.
- Para evitar riesgos de caída, asegúrate de que tu bebé esté siempre bien asegurado y centrado en el portabebés.
- Controla de forma constante a tu bebé y asegúrate de que la boca y la nariz no están obstruidas.
- En el caso de los bebés prematuros, de bajo peso al nacer o con problemas de salud, consulta a un profesional sanitario antes de usar este producto.
- Asegúrate de que la barbilla de tu bebé no reposa sobre su pecho, ya que la respiración puede verse restringida, lo que podría ocasionar asfixia.
- Tu equilibrio puede verse alterado por tu movimiento y el de tu bebé.
- Ten cuidado al agacharte o inclinarte hacia delante o hacia los lados.
- Este portabebés está específicamente diseñado para el programa Carifit. Sin embargo, no es adecuado para actividades deportivas como correr, ir en bicicleta, nadar o esquiar.
- Interrumpe el uso si notas algún dolor al usar el portabebés.
- No uses el portabebés si tienes alguna duda sobre la salud del bebé.
- Al cerrar todas las hebillas, asegúrate de escuchar un clic audible; de lo contrario, es posible que no estén bien cerradas.

PRECAUCIONES DE USO DE CARIFIT+

No uses el portabebés a menos que entiendas por completo las instrucciones y advertencias de seguridad y sepas usarlo sin problema. Nunca dejes al bebé sin supervisión dentro del portabebés o junto a él. Mantén siempre el portabebés fuera del alcance de los niños pequeños cuando no esté en uso. Nunca uses tu portabebés cuando el equilibrio o la movilidad estén alterados por la somnolencia causada por la actividad física o cualquier problema de salud. No realices actividades que puedan exponerte a ti o al bebé a un riesgo innecesario. Por ejemplo, comida o bebidas calientes, fuentes de calor, productos químicos agresivos, cuchillos o maquinarias peligrosas. Ten cuidado al beber bebidas calientes para evitar derramarlas sobre el bebé durante el uso del portabebés. Asegúrate siempre de que el bebé está bien colocado en el portabebés, incluyendo las piernas. La cabeza del bebé debe quedar apoyada en el panel del manguito del cuello hasta que haya demostrado un control fuerte y consistente de la cabeza y el cuello. La cabeza debe quedar al menos 5 cm sobre la parte superior del portabebés y sostenerse hasta la mitad de la oreja. En el caso de los bebés pequeños, recuerda llevar el cinturón del portabebés más arriba de forma que alcances a besar la cabeza del bebé. Recuerda que los bebés prematuros, aquellos con problemas respiratorios y los menores de 4 meses corren el mayor riesgo de asfixia. Nunca cubras el rostro o la cabeza del bebé con tejidos o con tu propia ropa. Controla constantemente al bebé, revisa regularmente la posición para asegurarte de que está bien colocado en el portabebés, estrechamente centrado con las piernas abiertas en posición de M, con la cabeza erguida y la barbilla apartada del pecho, sin inclinarla hacia abajo o hacia un lado. El bebé ha de sujetarse con comodidad y siempre deberías poder mantener el contacto visual con el bebé al transportarlo delante. Controla de manera regular los brazos, las piernas y los pies del bebé mientras está en el portabebés para asegurarte de que no estén comprimidos. En la posición hacia afuera, siempre debería haber al menos dos dedos de distancia entre la barbilla del bebé y la parte superior del portabebés. Esta posición no debería usarse antes de los 5 meses, o antes de que el bebé pueda demostrar un control fuerte y consistente de la cabeza y el cuello. Nunca dejes que el bebé se quede dormido en la posición hacia delante. Ten en cuenta que, a medida que el bebé se vuelve más activo, el riesgo de caerse del portabebés aumenta. Nunca uses un portabebés blando al realizar actividades, como cocinar o limpiar, que impliquen una fuente de calor o la exposición a productos químicos. Nunca uses/lleves más de un portabebés blando al mismo tiempo y lleva solo un bebé a la vez en el portabebés. Al colocar al bebé en el portabebés, intenta hacerlo sobre una superficie suave y acolchada. Si es posible, con ayuda. Nunca te pongas el portabebés mientras conduces o viajas como pasajero en un vehículo. Nunca te desabroches el cinturón del portabebés mientras el bebé esté en él. Abrocha siempre bien todas las hebillas cuando el portabebés no esté en uso. Deja de usar el portabebés si faltan piezas o si están dañadas. No abrigues demasiado al bebé cuando lo lleves. Tu calor corporal lo mantendrá caliente. Comprueba su temperatura interna tocándolo con la mano. El portabebés está pensado para adultos sanos; si al usarlo tuvieras problemas de hombro, espalda o cuello, deja de usarlo y consulta a un profesional médico cualificado. Todas las referencias a las edades por meses y tallas están pensadas únicamente como pautas generales, puesto que el crecimiento y el desarrollo de cada bebé varían. Debes comprobar que tu bebé cumple los requisitos específicos para usar el portabebés Carifit. Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de Carifit online o en info@getcarifit.com para obtener más asistencia en caso necesario. Para ver el vídeo de instrucciones y más consejos, visita getcarifit.com o descarga la aplicación en la App Store o Google Play.

En Carifit, la seguridad es lo primero

El portabebés Carifit está diseñado para tu bebé. El portabebés no debe usarse a menos que el usuario entienda perfectamente las instrucciones. Tómate el tiempo necesario para leer las instrucciones por completo antes de usar el portabebés. Presta especial atención a las precauciones de seguridad y a las advertencias dadas. Respeta siempre las directrices de seguridad, diseñadas para garantizar siempre un transporte seguro. Puedes consultar una copia de estas directrices en nuestra página web o en la aplicación Carifit. Con el tiempo y con nuestro apoyo, colocarte y llevar el portabebés será coser y cantar pero, entretanto, la práctica hará que adquieras confianza. Recomendamos usar un espejo y practicar sobre una superficie blanda y acolchada, como una cama.

Si prefieres ver las instrucciones online, visita getcarifit.com

Atención

- Deja de usar el portabebés si faltan piezas o si están dañadas.
- Comprueba que todas las hebillas, broches, correas y ajustes estén asegurados antes de cada uso.
- Revisa que no haya costuras rasgadas, correas o telas rotas y cierres dañados antes de cada uso.

Instrucciones de cuidado

Recomendamos lavar el portabebés de forma rutinaria cada 3-4 meses. Usa un ciclo suave de 30 °C y detergente suave. Seca el portabebés únicamente al aire, nunca en una secadora y no lo planches.

Lavar con un detergente suave.

Consejo práctico: Coloca el portabebés Carifit dentro de una bolsa de malla grande o una funda de almohada al lavarlo para protegerlo y reducir el ruido.

*Ten en cuenta que Carifit no acepta ninguna responsabilidad por los diferentes electrodomésticos.

Descargo de responsabilidad: Carifit+ usa únicamente los tintes más seguros y de mayor calidad para asegurar que el producto retenga el color, pero no contiene productos químicos perjudiciales. Siempre existe la posibilidad de que los colores se destiñan al lavarse. Carifit no puede hacerse responsable de los colores desteñidos debido al lavado.

Garantía:

Visita getcarifit.com para consultar los detalles de la garantía.

Cari-Fit Limited garantiza los productos contra defectos de materiales y fabricación. Defendemos todos nuestros productos y repararemos o sustituiremos gratuitamente, durante los primeros 12 meses tras la adquisición, cualquier producto Carifit+ que esté defectuoso. Es necesario un justificante de compra y el producto se tiene que devolver para el servicio de garantía. Si tienes una reclamación de garantía, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de Carifit en:

info@getcarifit.com

La garantía no cubre los daños causados por el mal uso o por cualquier uso del portabebés que no se ajuste a las instrucciones de este manual de instrucciones.

La garantía no cubre los portabebés que se hayan modificado de alguna forma con respecto a la construcción original. En la jurisdicción del comprador es posible que existan garantías diferentes o adicionales. En la medida en que existan derechos de garantía diferentes o adicionales según las leyes de la jurisdicción del comprador, estas garantías se aplicarán de forma adicional a los derechos de garantía.

Este producto cumple la norma de seguridad 16 CRF 1226/ ASTMF2236 / BS EN 13209-2:2015 +AC2016.

Distribuido a nivel mundial por Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, Londres SW12 0NE, Reino Unido.

IT

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE COME RIFERIMENTO

⚠ ATTENZIONE: PERICOLO DI CADUTA E SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI CADUTA: i bambini possono cadere attraverso un'apertura per la gamba troppo ampia o fuori dal marsupio.

- Regolare le aperture per le gambe affinché aderiscano perfettamente al neonato.
- Prima di ciascun utilizzo, assicurarsi che tutti gli elementi di chiusura siano fissati saldamente.
- Prestare particolare attenzione quando ci si inclina o si cammina.
- Non piegarsi mai dalla vita, ma flettere sempre le ginocchia.
- Utilizzare il marsupio solo con bambini di peso compreso tra 3,2 kg e 20,4 kg.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: i neonati di età inferiore a 4 mesi possono soffocare all'interno del marsupio se il loro viso rimane schiacciato contro il corpo dell'utilizzatore.

- Non stringere troppo il bambino contro il proprio corpo con le cinghie.
- Lasciare spazio per consentire il movimento della testa.
- Lasciare sempre libero il viso del bambino da ostruzioni; non coprirlo.
- Non lasciare dormire il bambino in posizione fronte mondo.
- Se si allatta il bambino all'interno del marsupio, riposizionarlo sempre al termine della poppata in modo tale che il viso non sia schiacciato contro il corpo dell'utilizzatore e non coprire mai il retro della testa del bambino durante l'allattamento.

AVVERTENZE:

- Carifit+ è progettato per essere utilizzato soltanto sulla parte frontale del corpo. Non usarlo mai sulla schiena.
- Per evitare il rischio di strangolamento, non attaccare corde, cinghie, laccetti o fermi aggiuntivi al marsupio. Monitorare sempre da vicino il bambino durante l'uso.
- Il bambino deve essere posizionato verso l'utilizzatore finché non è in grado di mantenere la testa in posizione verticale.
- Utilizzare la posizione fronte mondo soltanto quando il bambino ha dimostrato di avere un buon controllo della testa e del collo nel tempo.
- Non usare mai il marsupio quando la propria capacità di equilibrio o di mobilità risulta compromessa per spossatezza o condizioni mediche, oppure sotto l'effetto di medicinali o alcol.
- Per prevenire il rischio di caduta, assicurarsi che il bambino sia sempre posizionato in modo sicuro e centrale all'interno del marsupio.
- Monitorare costantemente il bambino e assicurarsi che la bocca e il naso non siano ostruiti.
- Nel caso di bambini prematuri, a basso peso alla nascita o con condizioni mediche, consultare un professionista sanitario prima di utilizzare il marsupio.
- Assicurarsi che il mento del bambino non appoggi sul suo petto poiché la respirazione potrebbe risultare più difficoltosa, portando al rischio di soffocamento.
- La capacità di equilibrio dell'utilizzatore potrebbe essere compromessa dai propri movimenti e da quelli del bambino.
- Prestare attenzione quando ci si piega o ci si china in avanti o lateralmente.
- Il marsupio è progettato appositamente per eseguire le attività del programma Carifit e non è indicato per le attività sportive, come corsa, ciclismo, nuoto e sci.
- Interrompere l'uso se si avvertono dolori durante l'utilizzo del marsupio.
- Non utilizzare il marsupio in caso di dubbi sullo stato di salute del bambino.
- Quando si allacciano le fibbie, assicurarsi di sentire il rumore del clic per tutte. In caso contrario, le fibbie potrebbero non essere state fissate saldamente.

PRECAUZIONI PER L'USO DI CARIFIT+

Utilizzare il marsupio soltanto dopo aver compreso interamente le istruzioni e le avvertenze di sicurezza e quando ci si sente sicuri su come utilizzarlo. Non lasciare mai incustodito il bambino all'interno o nei pressi del marsupio. Tenere sempre il marsupio fuori dalla portata dei bambini piccoli quando non lo si utilizza. Non utilizzare mai il marsupio quando la propria capacità di equilibrio o mobilità è compromessa a causa di spossatezza dopo attività fisica o per condizioni mediche. Non eseguire attività che potrebbero esporre se stessi o il bambino a rischi non necessari. Ad esempio, cibi o bevande bollenti, fonti di calore, sostanze chimiche dannose, manipolazione di coltelli o utilizzo di macchinari pericolosi. Prestare attenzione mentre si assumono bevande calde onde evitare rovesciamenti sul bambino durante l'utilizzo del marsupio. Assicurarsi sempre che il bambino sia posizionato correttamente all'interno del marsupio, controllando anche le gambe. La testa del bambino deve essere sostenuta dall'apposito inserto per il collo fino a quando non dimostra di avere un buon controllo della testa e del collo nel tempo. La testa deve trovarsi almeno 5 cm sopra il bordo superiore del marsupio e sostenuta fino all'altezza approssimativa di metà orecchio. Nel caso di neonati piccoli, ricordarsi di indossare la fascia ventrale del marsupio più in alto sull'addome in modo tale che la testa del bambino sia abbastanza vicina da poterla baciare. Tenere presente che i neonati prematuri, i bambini con problemi respiratori e i neonati al di sotto dei 4 mesi presentano un maggiore rischio di soffocamento. Non coprire mai il viso o la testa del bambino con del tessuto o con i propri indumenti. Monitorare costantemente il bambino. È necessario controllare spesso la posizione del bambino per assicurarsi che sia seduto correttamente all'interno del marsupio, che sia ben centrato con le gambe in posizione a M, la testa dritta e il mento staccato dal petto che non penda verso il basso o lateralmente. Il bambino deve essere mantenuto comodamente vicino a sé e in modo tale da poter mantenere il contatto visivo quando lo si trasporta frontalmente. Controllare regolarmente braccia, gambe e piedi del bambino all'interno del marsupio per assicurarsi che non siano compressi. Deve esserci sempre uno spazio minimo di due dita tra il mento del bambino e il bordo superiore del marsupio nella posizione fronte mondo. Non usare questa posizione prima dei 5 mesi o prima che il bambino abbia dimostrato un buon controllo della testa e del collo nel tempo. Non lasciare mai dormire il bambino in posizione fronte mondo. Tenere presente che il rischio di caduta dal marsupio aumenta mano a mano che il bambino diventa più attivo. Non utilizzare mai il marsupio mentre si eseguono attività che comportano l'uso di fonti di calore o l'esposizione a sostanze chimiche, come cucinare e pulire. Non usare/indossare mai più di un marsupio morbido per volta. Trasportare soltanto un bambino alla volta all'interno del marsupio. Quando si posiziona il bambino all'interno del marsupio, cercare di farlo sopra una superficie morbida e imbottita. Farsi aiutare quando possibile. Non indossare mai il marsupio mentre si guida o si viaggia come passeggero all'interno di un veicolo. Non sganciare mai la fascia ventrale del marsupio mentre il bambino è all'interno. Allacciare sempre accuratamente tutte le fibbie quando non si utilizza il marsupio. Interrompere l'utilizzo del marsupio in caso di parti mancanti o danneggiate. Non vestire eccessivamente il bambino durante il trasporto. Il proprio corpo contribuirà a tenerlo caldo. Controllare la sua temperatura corporea toccandolo con la mano. Il marsupio è progettato per essere utilizzato da adulti in buone condizioni di salute. Se si dovessero presentare problemi alle spalle, alla schiena o al collo, interrompere l'uso e consultare un professionista medico qualificato. Tutte le indicazioni relative all'età per mese e statura sono da intendersi soltanto come linee guida generali poiché le tappe di crescita e sviluppo variano da bambino in bambino. Verificare che il bambino rispetti i requisiti specifici per l'utilizzo del marsupio Carifit. Per ricevere ulteriore assistenza, contattare il servizio clienti Carifit online o all'indirizzo info@getcarifit.com. Per visualizzare i video dimostrativi e consigli aggiuntivi, visitare il sito getcarifit.com o scaricare l'app dall'App Store o da Google Play Store.

Utilizza sempre Carifit in sicurezza

Il tuo marsupio Carifit è progettato intorno al tuo bambino. Non utilizzare il marsupio senza aver prima compreso interamente le istruzioni. Prendersi il tempo necessario per leggere per intero le istruzioni prima di utilizzare il marsupio. Prestare particolare attenzione alle precauzioni di sicurezza e alle avvertenze specificate. Seguire sempre le Linee guida T.I.C.K.S, che sono state concepite per assicurare un trasporto sicuro del bambino in ogni momento. Una copia di queste linee guida è disponibile sul nostro sito web o all'interno dell'app Carifit. Col tempo e con il nostro aiuto, regolare e indossare il marsupio diventerà un'operazione naturale, ma nel frattempo è importante fare pratica per prendere dimestichezza! Si consiglia di utilizzare uno specchio e di esercitarsi sopra una superficie morbida e imbottita, ad esempio un letto.

Per visualizzare le istruzioni online, visitare il sito getcarifit.com

Fai attenzione

- Interrompere l'utilizzo del marsupio in caso di parti mancanti o danneggiate.
- Assicurarsi che tutte le fibbie, i bottoni a pressione, le cinghie e i dispositivi di regolazione siano fissati prima di ogni utilizzo.
- Controllare che non vi siano cuciture strappate, cinghie o parti di tessuto usurate o chiusure danneggiate prima di ogni utilizzo.

Istruzioni di manutenzione

Si consiglia di lavare regolarmente il marsupio ogni 3-4 mesi. Utilizzare un ciclo per delicati a 30 °C e un detergente delicato. Asciugare esclusivamente all'aria. Non utilizzare l'asciugatrice e non stirare il marsupio.

Lavare con un detergente delicato.

Consiglio utile: inserisci il marsupio Carifit all'interno di una grande borsa in rete salvabucato o di una federa durante il lavaggio, in modo da proteggerlo e ridurre il rumore.

*Nota: Carifit declina ogni responsabilità per i singoli elettrodomestici.

Esclusione di responsabilità: Carifit+ utilizza soltanto tinture di massima qualità e sicurezza per permettere al prodotto di preservare i propri colori evitando l'utilizzo di sostanze chimiche dannose. È comunque sempre possibile che i colori sbiadiscano in seguito al lavaggio. Carifit non sarà ritenuta responsabile per lo sbiadimento dei colori in seguito al lavaggio.

Garanzia:

Per tutti i dettagli sulla garanzia, visitare il sito getcarifit.com.

Cari-Fit Limited garantisce i propri prodotti da difetti nei materiali e nella manodopera. Forniamo assistenza per tutti i nostri prodotti provvedendo alla riparazione o alla sostituzione gratuita durante i primi 12 mesi dall'acquisto di un prodotto Carifit+ difettoso. Per usufruire di tale servizio in garanzia, è necessario presentare una prova d'acquisto e restituire il prodotto. Per richiedere l'applicazione della garanzia, contattare il servizio clienti Carifit all'indirizzo:

info@getcarifit.com

La garanzia non si estende a danni causati da utilizzo inappropriato o non conforme alle istruzioni indicate nel presente Manuale d'Uso.

La copertura della garanzia non si estende a marsupi la cui costruzione originale è stata modificata in qualsivoglia modo. Il foro competente dell'acquirente può includere diritti di garanzia divergenti o aggiuntivi. Nella misura in cui i diritti di garanzia divergenti o aggiuntivi esistono secondo le leggi del foro competente, questi si applicano in aggiunta ai diritti di garanzia qui indicati.

Il presente prodotto è conforme alle norme di sicurezza 16 CRF 1226/ASTMF2236 / BS EN 13209-2:2015 +AC2016.

Distribuito in tutto il mondo da Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, Londra SW12 0NE, Regno Unito.

NL

BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

⚠ WAARSCHUWING: VERSTIKKINGS- EN VALGEVAAR

VALGEVAAR — Baby's kunnen door een brede beenopening of uit de draagzak vallen.

- Pas de beenopeningen aan zodat ze stevig aansluiten op de benen van de baby.
- Controleer voor elk gebruik of alle sluitingen goed vastzitten.
- Wees extra voorzichtig bij het bukken of lopen.
- Buig nooit voorover; buig altijd door uw knieën.
- Gebruik deze draagzak alleen voor baby's tussen 3,2 kg (7 lbs) en 20,4 kg (45 lb).

VERSTIKKINGSGEVAAR — Verstikkingsgevaar voor baby's jonger dan 4 maanden wanneer het gezicht strak tegen uw lichaam wordt gedrukt.

- Bind de baby niet te strak tegen uw lichaam aan.
- Laat voldoende ruimte over zodat het hoofd kan bewegen.
- Houd het gezicht van de baby te allen tijde vrij van obstakels; bedek het gezicht niet.
- Laat de baby niet slapen in de naar buiten gerichte draagpositie.
- Als u uw baby in de draagzak voedt, moet u uw baby na het voeden altijd opnieuw positioneren, zodat het gezicht van de baby niet tegen uw lichaam wordt gedrukt. Bedek nooit het achterhoofd van de baby tijdens het voeden.

WAARSCHU-WINGEN:

- Carifit+ is alleen ontworpen voor gebruik aan de voorkant van het lichaam – gebruik deze draagzak niet op uw rug.
- Bevestig geen extra koorden, riemen, touwtjes of tuimelaars aan de draagzak om het risico op wurging te voorkomen. Houd de baby altijd goed in de gaten tijdens gebruik.
- Baby's moeten naar u gericht zijn, totdat ze het hoofd zelf rechtop kunnen houden.
- Plaats de baby alleen in de naar buiten gerichte draagpositie wanneer de baby sterke en consistente controle heeft over het hoofd en de nek.
- Maak nooit gebruik van de draagzak wanneer uw evenwicht of mobiliteit verminderd is door slaperigheid of medische aandoeningen, of wanneer u onder invloed bent van medicatie of alcohol.
- Zorg ervoor dat uw baby altijd veilig en in het midden van de draagzak zit om valgevaar te voorkomen.
- Houd uw baby voortdurend in de gaten en zorg ervoor dat de mond en neus vrij zijn.
- Vraag voor te vroeg geboren baby's met een laag geboortegewicht en kinderen met medische aandoeningen advies aan een gezondheidsdeskundige voordat u dit product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de kin van uw baby niet op de borst rust. Dit kan de ademhaling belemmeren en leiden tot verstikking.
- Uw evenwicht kan nadelig worden beïnvloed door de bewegingen van uzelf en van uw baby.
- Wees voorzichtig bij het buigen, bukken en/of opzij draaien.
- Deze draagzak is speciaal ontworpen voor het Carifit-programma en is niet geschikt voor sportactiviteiten zoals hardlopen, fietsen, zwemmen en/of skiën.
- Beëindig het gebruik wanneer u pijn ervaart bij het gebruik van de draagzak.
- Gebruik de draagzak niet als u zich zorgen maakt over de gezondheid van uw baby.
- Zorg ervoor dat u een duidelijke klik hoort als u de gespen vastmaakt. Als u deze niet hoort, dan zit de gesp mogelijk niet goed vast.

CARIFIT+ VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

Gebruik de draagzak niet tenzij u de instructies en veiligheidswaarschuwingen volledig begrijpt en zeker weet hoe u hem moet gebruiken. Laat uw baby nooit zonder toezicht achter in of bij uw draagzak. Houd de draagzak altijd uit de buurt van jonge kinderen wanneer hij niet in gebruik is. Gebruik uw draagzak nooit wanneer uw evenwicht of de mobiliteit verminderd is vanwege slaperigheid veroorzaakt door fysieke activiteiten of door een medische aandoening. Onderneem geen activiteiten die u of de baby aan onnodige risico's kunnen blootstellen. Voorbeelden van deze activiteiten zijn warm eten of drinken, warmtebronnen, agressieve chemicaliën, gebruik van messen of het bedienen van gevaarlijke machines. Wees voorzichtig bij het drinken van warme dranken om te voorkomen dat de warme drank op de baby wordt gemorst tijdens het gebruik van de draagzak. Zorg er altijd voor dat de baby goed in de draagzak wordt geplaatst, inclusief de benen. Het hoofd van uw baby moet worden ondersteund door de kraag totdat uw baby een sterke en consistente controle over de hoofd en nek heeft. Het hoofd moet minstens 5 cm boven de bovenkant van de drager zijn en tot ongeveer het midden van het oor worden ondersteund. Draag de tailleband van de draagzak hoger wanneer de baby kleiner is, zodat het hoofd van de baby dichtbij genoeg is om te kussen. Onthoud dat premature baby's, baby's met ademhalingsproblemen en baby's jonger dan 4 maanden het grootste risico op verstikking lopen. Bedek het gezicht of het hoofd van uw baby nooit met stof of uw eigen kleding. Houd uw baby voortdurend in de gaten. Controleer de positie van uw baby regelmatig om er zeker van te zijn dat uw baby goed in de draagzak zit, strak in het midden met de benen gespreid in een M-positie, hoofd rechtop, kin van de borst en niet naar beneden of opzij hangend. De baby moet comfortabel dichtbij worden gehouden en u moet altijd visueel contact kunnen houden wanneer uw baby op de borst wordt gedragen. De armen, benen en voeten van de baby moeten regelmatig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet bekneld raken in de draagzak. Er moet altijd een ruimte van ten minste twee vingers breed zijn tussen de kin van uw baby en de bovenkant van de drager in de naar buiten gerichte positie. Deze positie mag niet worden gebruikt bij baby's jonger dan 5 maanden, of voordat de baby sterke en consistente controle over hoofd en nek heeft. Laat uw baby nooit in slaap vallen in de naar buiten gerichte positie. Houd er rekening mee dat naarmate uw baby actiever wordt, het risico dat uw baby uit de draagzak valt groter wordt. Gebruik nooit een zachte draagzak tijdens activiteiten zoals koken en schoonmaken waarbij blootstelling aan een warmtebron of chemicaliën mogelijk is. Gebruik/draag nooit meer dan één zachte draagzak tegelijk en draag slechts één baby tegelijk in uw draagzak. Wanneer u de baby in de draagzak plaatst, probeer dit dan op een zacht, gestoffeerd oppervlak te doen. Indien mogelijk met wat extra hulp. Draag uw draagzak nooit tijdens het rijden of als passagier in een voertuig. Maak de heupgordel van uw draagzak nooit los terwijl uw baby erin zit. Maak alle gespen altijd goed vast als de draagzak niet in gebruik is. Stop met het gebruik van de draagzak als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Kleed uw baby niet te warm tijdens het dragen. Uw lichaamswarmte houdt uw baby warm. Controleer de temperatuur door uw baby met de hand aan te raken. De draagzak is bedoeld voor gezonde volwassenen. Mocht een drager schouder-, rug- of nekklachten krijgen, stop dan met het gebruik en raadpleeg een gekwalificeerde medische professional. Alle verwijzingen naar leeftijden per maand en grootte zijn alleen bedoeld als algemene richtlijnen, aangezien de groei en ontwikkeling van elke baby anders is. Controleer of uw baby voldoet aan de specifieke vereisten voor het gebruik van de Carifit-draagzak. U kunt contact opnemen met de online klantenservice van Carifit of een e-mail sturen naar info@carifit.com voor aanvullende informatie. Ga voor instructievideo's en aanvullende tips naar getcarifit.com of download de app in de App Store of Google Play Store.

Gebruik de Carifit altijd veilig

Uw Carifit-draagzak is gemaakt voor uw baby. De draagzak mag niet worden gebruikt tenzij de drager de instructies volledig begrijpt. Neem de tijd om de instructies volledig door te lezen voordat u uw draagzak gebruikt. Besteed extra aandacht aan de omschreven veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen. Volg altijd de 'TICKS checklist'. Hierin staan richtlijnen die zijn opgesteld om de draagzak elke keer opnieuw veilig te dragen. U kunt een kopie van deze richtlijnen bekijken op onze website of in de Carifit-app. Na verloop van tijd en met onze steun zal het passen en dragen van de draagzak heel natuurlijk voelen. Oefening baart kunst en geeft vertrouwen! We raden aan om een spiegel te gebruiken en te oefenen op een zacht, gestoffeerd oppervlak zoals een bed.

Als u de instructies liever online wilt bekijken, ga dan naar getcarifit.com

Wees alert

- Stop met het gebruik van de draagzak als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
- Controleer voor elk gebruik of alle gespen, drukknopen, riemen en verstelbanden goed vastzitten.
- Controleer voor elk gebruik de naden, banden, stof en sluitingen op scheuren en beschadiging.

Onderhoudsinstructies

We raden u aan om uw draagzak elke 3 à 4 maanden te wassen. Gebruik een programma voor fijne was op 30° C en gebruik een mild wasmiddel. Alleen aan de lucht drogen. Stop uw draagzak nooit in de droger en strijk hem niet.

Gebruik een mild wasmiddel.

Handige tip: Plaats uw Carifit-draagzak tijdens het wassen in een grote waszak van gaas of kussensloop om hem te beschermen en geluid te verminderen.

*Let op: Carifit aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor individuele apparaten.

Disclaimer: Carifit+ gebruikt alleen de veiligste kleurstoffen van de hoogste kwaliteit om ervoor te zorgen dat het product zijn kleur behoudt en tegelijkertijd vrij is van schadelijke chemicaliën. Het is altijd mogelijk dat kleuren vervagen door het wassen. Carifit kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor vervaagde kleuren als gevolg van het wassen.

Garantie:

Zie getcarifit.com voor details over garantie.

Cari-Fit Limited biedt garantie op haar producten tegen defecten in materialen en vakmanschap. Wij staan achter al onze producten en zullen gedurende de eerste 12 maanden na aankoop elk product van Carifit+ dat defect is gratis repareren of vervangen. Een aankoopbewijs is vereist en het product moet worden geretourneerd voor garantieservice. Als u een garantieclaim heeft, neem dan contact op met de Carifit-klantenservice:

info@getcarifit.com

De garantie strekt zich niet uit tot schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of enig gebruik van de drager dat niet in overeenstemming is met de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

De garantiedekking strekt zich niet uit tot een draagzak die op enigerlei wijze is gewijzigd ten opzichte van de oorspronkelijke constructie. In het rechtsgebied van de koper kunnen verschillende aanvullende garantierechten bestaan. Voor zover er andere of aanvullende garantierechten bestaan onder de wetten van het rechtsgebied van de koper, zijn deze garanties van toepassing en komen ze bovenop onze garantierechten.

Dit product voldoet aan veiligheidsnorm 16 CRF 1226/ASTMF2236 / BS EN 13209-2:2015 +AC2016.

Wereldwijd gedistribueerd door Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, Londen SW12 0NE, Verenigd Koninkrijk.

CS

DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE K NAHLÉDNUTÍ

⚠ VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ PÁDU A UDUŠENÍ

NEBEZPEČÍ PÁDU – Děti mohou propadnout širokým otvorem na nožky nebo vypadnout z nosítka.

- Upravte otvory na nožky tak, aby k nožičkám přiléhaly.
- Před každým použitím zkontrolujte všechny spojovací prvky, zda jsou zajištěné.
- Zvláště opatrní buďte při naklánění nebo při chůzi.
- Nikdy se neohýbejte v pase; vždy se ohýbejte v kolenou.
- Toto nosítko používejte pouze pro děti o hmotnosti 3,2 kg až 20,4 kg.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Děti mladší 4 měsíců se mohou v tomto produktu udusit, pokud budou mít obličej pevně přitisknutý k vašemu tělu.

- Neutahujte popruhy tak, aby dítě příliš pevně přitlačily k vašemu tělu.
- Nechte prostor pro pohyby hlavičky.
- Vždy nechte obličej dítěte zcela volný; nezakrývejte ho.
- Nenechte dítě spát při nošení v poloze čelem vpřed.
- Pokud dítě v nosítku kojíte, vždy potom změňte jeho polohu, abyste mu tvářičku netiskli k sobě, a při kojení dítěti nikdy nepřikrývejte hlavu.

VAROVÁNÍ:

- Nosítko Carifit+ je určené pouze k nošení vpředu na těle – toto nosítko nepoužívejte na zádech.
- K nosítku nepřipojujte žádné další šňůry, popruhy, příchytky ani přezky, abyste dítě nevystavili riziku uškrcení. Během používání vždy dítě pečlivě sledujte.
- Dítě musí být čelem k vám, dokud neudrží hlavu vzpřímeně.
- Polohu čelem vpřed používejte při nošení, až když bude dítě pevně a trvale ovládat hlavu a krk.
- Nosítko nikdy nepoužívejte, pokud trpíte poruchami rovnováhy nebo pohyblivosti z důvodu ospalosti nebo ze zdravotních důvodů nebo jste pod vlivem léků či alkoholu.
- Zamezte nebezpečí pádu a vždy ověřte, že je dítě v nosítku dobře zajištěné v bezpečné poloze uprostřed nosítka.
- Dítě soustavně sledujte a zajistěte, aby mu nic nepřekrývalo ústa a nos.
- Ohledně předčasně narozených dětí, dětí s nízkou porodní váhou a dětí se zdravotními problémy se před použitím tohoto produktu poraďte se zdravotníkem.
- Dbejte, aby nemělo dítě bradu položenou na svém hrudníku, mohlo by být omezené v dýchání, což by mohlo vést k udušení.
- Vaše pohyby a pohyby dítěte mohou nepříznivě ovlivnit vaši rovnováhu.
- Při předklánění nebo nahýbání dopředu nebo do stran buďte opatrní.
- Toto nosítko je specificky určené na podporu programu Carifit, není vhodné ke sportovním aktivitám, např. k běhání, jízdě na kole, plavání či lyžování.
- Pokud při používání nosítka pociťujete bolest, přestaňte produkt používat.
- Nosítko nepoužívejte, pokud máte jakékoli obavy o zdraví dítěte.
- Při zapínání přezek se vždy ujistěte, že zaznělo slyšitelné cvaknutí. Pokud ho neuslyšíte, přezka nemusí být bezpečně zapnutá.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽITÍ NOSÍTKA CARIFIT+

Nosítko nepoužívejte, pokud zcela neporozumíte pokynům a bezpečnostním upozorněním a dokud nebudete s jistotou vědět, jak ho používat. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru v nosítku nebo v jeho blízkosti. Pokud nosítko nepoužíváte, vždy ho uchovávejte mimo dosah dětí. Nosítko nikdy nepoužívejte, pokud trpíte poruchami rovnováhy nebo zhoršenou pohyblivostí vlivem únavy nebo z důvodu jakýchkoli zdravotních potíží. Neprovádějte aktivity, které mohou vystavit vás nebo dítě zbytečnému riziku. To se týká například horkého jídla nebo nápoje, zdrojů tepla, chemikálií, manipulace s noži nebo obsluhy nebezpečných strojních zařízení. Buďte opatrní, abyste při používání nosítka nepolili dítě horkým nápojem. Vždy zajistěte, aby dítě bylo v nosítku umístěné správně, a to i jeho nohy. Hlavu dítěte by měla u krku podpírat manžeta, dokud dítě nebude pevně a soustavně ovládat hlavičku a krk. Hlavu by mělo mít nejméně 5 cm nad horním okrajem nosítka a opřenou přibližně ve výši středu ucha. Nezapomeňte u malých dětí nosit bederní pás výše na těle, abyste na hlavičku dítěte dosáhli, když ho budete chtít políbit. Nezapomeňte, že předčasně narozeným dětem, kojencům s potížemi s dýcháním a kojencům do 4 měsíců věku hrozí největší riziko udušení. Nikdy nezakrývejte obličej nebo hlavu dítěte látkou nebo vlastním oblečením. Dítě průběžně sledujte. Měli byste pravidelně kontrolovat, že má v nosítku správnou polohu, a to pevně uprostřed s nožkama od sebe ve tvaru písmene M, s hlavičkou vzpřímenou, brada se nedotýká hrudníku a nesjíždí dolů nebo ke straně. Dítě byste měli mít příjemně blízko, s dítětem neseným vpředu na těle by mělo být vždy možné navázat oční kontakt. Pokud je dítě v nosítku, pravidelně byste mu měli kontrolovat paže a nohy, abyste měli jistotu, že není omezené v pohybu. V poloze čelem vpřed by mezi bradou dítěte a horním okrajem nosítka měla být vždy mezera nejméně na dva prsty. Tuto polohu byste neměli používat pro dítě do 5 měsíců nebo dříve, než dítě bude pevně a soustavně držet hlavu a krk. Nikdy nenechte dítě usnout, když je otočené vpřed. Mějte na paměti, že až dítě začne být aktivnější, zvýší se riziko, že vypadne z nosítka. Nikdy nepoužívejte měkké nosítko, pokud se věnujete činnostem, jako je vaření a uklízení, které zahrnují zdroje tepla nebo vystavení chemickým látkám. Nikdy nepoužívejte/nenoste více než jedno měkké nosítko najednou a v nosítku noste vždy jen jedno dítě. Když umísťujete dítě do nosítka, snažte se vždycky použít měkký polstrovaný povrch. Pokud je to možné, nechte si pomoci. Nikdy nenoste nosítko při řízení nebo jako spolucestující ve vozidle. Nikdy nerozepínejte bederní pás, pokud je dítě v nosítku. Pokud nosítko nepoužíváte, vždy řádně zapněte všechny přezky. Nosítko přestaňte používat, pokud chybí některé díly nebo jsou poškozené. Při nošení dítě neoblékejte nadměrně. V teple je bude udržovat vaše tělesné teplo. Kontrolujte teplotu dítěte dotykem ruky. Nosítko je určené pro zdravé dospělé. Pokud by osoba, která nosítko používá, začala mít problémy s rameny, zády nebo krkem, měla by používání nosítka přerušit a poradit se s kvalifikovaným zdravotníkem. Všechny údaje o věku v měsících a velikosti slouží pouze jako obecné pokyny, protože růst a vývoj každého dítěte se liší. Je třeba zkontrolovat, zda vaše dítě splňuje specifické požadavky pro používání nosítka Carifit. V případě potřeby další asistence se obraťte na online zákaznickou službu Carifit na adrese info@carifit.com. Instruktážní video a další tipy najdete na getcarifit.com, nebo si stáhněte aplikaci v App Storu nebo na Google Play.

Carifit vždy bezpečně

Design vašeho nosítka Carifit je vypracován pro vaše dítě. Nosítko používejte jen tehdy, pokud plně rozumíte pokynům. Před používáním nosítka si tyto pokyny pozorně přečtěte. Zvláštní pozornost věnujte uvedeným bezpečnostním opatřením a varováním. Vždy se řiďte pokyny (vždy vše utažené, dítě vždy pod dozorem, dost blízko, abyste se ho dotkli rty, brada dítěte se nedotýká hrudníku, podepřená záda), protože jsou vypracovány pro zajištění bezpečí při každém nošení. Tyto pokyny můžete zobrazit na naší webové stránce nebo v aplikaci Carifit. Za čas a s naší podporou bude pro vás sestavení a nošení nosítka vaše druhá přirozenost, ale do té doby pamatujte, že věřit si můžete až po nácviku. Doporučujeme používat zrcadlo a nosítko si zkoušet nad měkkým polstrovaným povrchem, například nad postelí.

Pokud byste si raději přečetli pokyny online, přejděte na adresu getcarifit.com.

Upozornění

- Nosítko přestaňte používat, pokud chybí některé díly nebo jsou poškozené.
- Před každým použitím pro jistotu zkontrolujte, jestli jsou všechny přezky, spony a popruhy zajištěné.
- Před každým použitím zkontrolujte, jestli nejsou prasklé švy, roztržené popruhy nebo textilní materiál a jestli nejsou poškozené spony a přezky.

Pokyny k údržbě

Nosítko doporučujeme pravidelně prát každé 3–4 měsíce. Používejte šetrný cyklus na 30° a šetrný prací prostředek. Nechte uschnout, nikdy nedávejte nosítko do sušičky ani nežehlete.

K praní používejte jemný prací prostředek.

Užitečný tip: Při praní vložte nosítko Carifit do velké prací síťky nebo povlaku na polštář. Ochráníte ho a snížíte hladinu hluku.

*Upozorňujeme, že Carifit nenese odpovědnost za jednotlivé spotřebiče.

Právní upozornění: Carifit+ používá pouze nejkvalitnější a nejbezpečnější barviva, aby byla zajištěna stálobarevnost výrobku, který přitom neobsahuje škodlivé chemikálie. Vždycky existuje možnost, že barvy praním vyblednou. Carifit nenese odpovědnost za vyblednutí barev vlivem praní.

Záruka:

Podrobné informace o záruce najdete na adrese getcarifit.com.

Společnost Cari-Fit Limited poskytuje na své produkty záruku ohledně vad materiálu a zpracování. Stojíme si za všemi našimi produkty a každý vadný produkt Carifit+ během prvních 12 měsíců od jeho zakoupení buď bezplatně opravíme, nebo vyměníme. Je nutné mít doklad o zakoupení a vrátit produkt k záručnímu servisu. V případě reklamace v záruční době se prosím obraťte na zákaznickou službu Carifit na adrese:

info@getcarifit.com

Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním nosítka nebo používáním, které není v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití.

Záruka se nevztahuje na žádné nosítko, jehož původní konstrukce byla jakkoli upravena. V jurisdikci kupujícího mohou existovat odlišná nebo další záruční práva. V případě existence jakýchkoli odlišných nebo dodatečných záručních práv kupujícího taková práva platí navíc k těmto záručním právům.

Tento produkt odpovídá bezpečnostní normě 16 CRF 1226/ ASTMF2236 / BS EN 13209-2:2015 +AC2016.

Celosvětově distribuuje Cari-Fit Limited, Unit 3 Grange Mills, Weir Road, London SW12 0NE, Spojené království

GB **Cari-Fit Limited**
UK: Unit 3, Grange Mills, London SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
Fitting tips and information on The Carifit Experience on getcarifit.com
Patent Pending

FR **Cari-Fit Limited**
Royaume-Uni : Unit 3, Grange Mills, London SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
Apprenez à mettre votre porte-bébé et obtenez de plus amples informations sur The Carifit Experience sur getcarifit.com
Brevet en instance

DE **Cari-Fit Limited**
UK: Unit 3, Grange Mills, London SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
Tipps zum Anlegen und Informationen über The Carifit Experience finden Sie auf getcarifit.com
Patent angemeldet

ES **Cari-Fit Limited**
Reino Unido: Unit 3, Grange Mills, Londres SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
En getcarifit.com encontrarás consejos sobre ajuste e información sobre la Experiencia Carifit.
Patente pendiente

IT **Cari-Fit Limited**
Regno Unito: Unit 3, Grange Mills, Londra SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
Per consigli di vestibilità e informazioni sull'Esperienza Carifit, visita il sito getcarifit.com
In attesa di brevetto

NL **Cari-Fit Limited**
VK: Unit 3, Grange Mills, London SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
Voor pastips en informatie over de Carifit Experience zie getcarifit.com
Patent aangevraagd

CS **Cari-Fit Limited**
Spojené království: Unit 3, Grange Mills, London SW12 0NE.
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
Tipy k nastavení nosítka a všemu, co vám Carifit může nabídnout, najdete na getcarifit.com.
Patent v řízení

AR **Cari-Fit Limited**
المملكة المتحدة: Unit 3, Grange Mills, London SW12 0NE
info@getcarifit.com | +44 (0) 800 246 5551
للاطلاع على نصائح متعلقة بالتركيب ومعلومات حول تجربة Carifit Experience، يُرجى زيارة getcarifit.com
جارٍ الحصول على براءة الاختراع

Ref: VNIMR012301